

Jém carta jém ijáyayñewiip Pablo jém Romapic pixiñtam

*Jém Pablo ijáyáypa Dios ipixiñtam jém ityajwiiip
Roma*

¹ Ich aPablo, siip manjáyáypa. Ançuyoxap jém tánomi Jesucristo. Dios acupin iga accám juuts tum apóstol, jém icutsatnewiip Dios. Acupin iga anañmañ jém wibic añmañi iga Dios iciaçputtooba jém pixiñtam.

² Wiñigam jém Dios inmatciwiñ ijaychacneyaj iga Dios tajycámayñe iga núcpa jama iga Dios taciaçputpa. Jaychacnetā jém promesa jém wibic librojom jém Diospic imiichi.

³ Niñyajpa iga miñpa jém Dios iMañic, jém tánomi Jesucristo. Ocmi nay yíp naxyucmi jém Jesucristo juuts tum pxiñ, jém rey David ioçmañic imañic.

⁴ Quejpa iga Dios iMañic, jém tsampic iniit jém Dios ipimi, porque acpišta de juñ it jém caaneyajwiiip. Jeetim wibic jixi iniit juuts tanjatun Dios.

⁵ Jém Jesucristo amichane, jeeyucmi Dios ayaachanjām y ayoxpát iga ananictámpa juumi jém wibic añmañi iga itumpiy jém tuñgacpic pixiñtam wiañ icupicyaj jém Cristo y iwatyajpa juuts ixunpa Dios.

⁶ Mimichtam jém tuṅgacpictim mipixiñtam. Dios miṅwejaytámpatim iga michíytámiñ juuts jém Jesucristo mimichitam.

⁷ Siip manjáyaytámpa mimichtam, miittanwiip jém mijpic attebet Roma, jém mitoytampáppic tanJatun Dios. Miṅwejaytámpatim Dios iga michíytámiñ juuts jém Dios ipixiñtam jém dapic táncaiy. Tsam waṭidios maṅcutsadaytámpa. Jém tanJatun Dios con jém tánQmi Jesucristo miwíwadaytámiñ.

Jém Pablo nictooba joyi jém mijpic attebet Roma

⁸ Wiñti anchiiba gracia jém tanJatun Dios jém tánQmi Jesucristo iñiyimi para iñtumpiytam mimichtam porque icuwiti yíp naxyucmi anmattap iga michitam tsam incupictámpa tánQmi Jesucristo.

⁹ Ich anꝓuyoxap jém tanJatun Dios con itumpiy ánana. Ananmadáypa jém pixiñtam jutsap iciacputyaj jém Dios iManic. Dios ijodon iga cada jama ananwejpátpa Dios para mimichtam.

¹⁰ Ich tsam nictooba manjójáy, pero da awiap. Siip anwágáypa Dios, siiga Dios ixunpa, wiap nicpa manjójáy.

¹¹ Tsam mánixítamtooba. Tsam manyoxpáttooba iga más wiap inꝓcutiyyiya ti ixunpa Dios.

¹² Ich animpa iga mimichtam anyoxpátpatim cuando ánixpa iga tsam inꝓwícupicpa jém tánQmi Cristo. Jempam tanayoxpátamtap.

¹³ Mantíwítam, ich ansunpa iga iñjodónatámiñ iga watciy nictooba manjójáy, pero hasta siip da awiap. Ansunpa iga idiñ tum wibic cosecha

mimichtámanjom, juutstim cuando oy anañmadáy jém tungac p̄ixiñtam jém đapic je de Israel.

14 Ich tsam anj̄ispa itump̄iy jém p̄ixiñtam jém đapic imatoŋne jém Dios in̄mati. Tsam aít obli-gado iga anyoxpátpa itump̄iy jém p̄ixiñtam jém an̄matyajpáppic griego y jém tungacp̄ic p̄ixiñtam; jém cuyujneyajw̄ip y jém đapic cuyujne.

15 Jeeyucmi ich tsam manañmadaytamtoobatim jém w̄ibic an̄mati mimichtam, miittan̄w̄ip jém mijp̄ic atebet Roma.

Jém w̄ibic an̄mati w̄iap tayoxpát

16 Ich da atsaap iga anañmatpa jém w̄ibic an̄mati porque je iniit jém Dios ip̄imi iga taciacputtampa siiga taŋcupicpa Cristo. Wiñti ip̄ictson̄yaj jém Israelpic p̄ixiñtam, ocmi ip̄ictson̄yajpatim jém tungac p̄ixiñtam, jém đapic je de Israel.

17 Jém w̄ibic an̄mati tacjodónata iga Dios taw̄itsagáy tantánca iga w̄iañ tap̄ictson̄ta Dios. Tap̄ictson̄pa cuando taŋcupicpa Cristo y solamente siiga taŋcupicpa. Nimpa así jém Dios in̄mati: “Jém icupicnew̄ip iga Dios iw̄itsagáy jém itánca, ip̄ictson̄pa jém vida jém đapic cuyajpa.”

Tsam táŋcáiy itump̄iy jém p̄ixiñtam

18 Quejpa iga Dios icutsatpa tum mijp̄ic castigo dende sinyucmi. Chiitap castigo itump̄iy jém p̄ixiñtam, jém iwatyajpáppic contra jém Dios in̄químayooyi y jém imalwatyajpáppic. Como tsam p̄imi malo, da ij̄icpa iga núcpa jém numapic an̄mati.

19 Chiitap castigo porque tsam w̄iquejpa ju-utspic Dios jém tan̄jatun̄ Dios. Itump̄iy p̄ixiñtam

tsam iwijodonyaj porque jeetim tanjatun Dios inquejáy.

²⁰ Dende watneta yíp nas, tsam wiquejpa juutspic Dios jém tanjatun Dios, jém dapic nunca cuyajpa ipimi. Da tánixpa Dios, pero wíap tánixáy titam iwatne. Jesic jém pxiñtam iniit la culpa iga da iixpicaypa Dios.

²¹ Inuntawijodonyaj juutspic Dios jém tanjatun Dios, pero da ijisyajpa juuts Dios. Datim icujípyajpa Dios para itumpiy jém wítampic cosa juuts iwatne. Ocmi núc jém jama iga jém pxiñtam ijixi da para ti wí. Tsam maloyaj. Da wíap icutiyyíy juppíc jém numapic y juppíc jém migooyi. Jeeyaj juuts cupiichane jém ianama.

²² Nímyajpa iga tsam jixíy, pero mástim quejpa iga da jixíy ni uxan.

²³ Ichacyaj iga ijispa jém numapic Dios, jém dapic nunca caaba. Iwatyaj jém watnas iga ijisyajpa. Watneta en forma juuts tum pxiñ jém caapáppic, o juuts tum jon, o juuts tum animat, o juuts tum tsañ.

²⁴ Jeeyucmi Dios ichacyaj jém pxiñtam. Ijícpa Dios iga más pími imalwatyajiñ juuts icusúnyyajpa jém pxiñtam ianamanjom hasta namalwadayyajtáp con itíwítam. Iwatyajpa jém da wíbic cosa jém tsampic tatsaap tanwat,

²⁵ porque jeeyaj da icupicneyaj jém numapic Dios, más icupicneyaj jém migooyi. Ijisyajpa jém cuy y jém tsa jém Diospic iwatne. Icuoyoxayajpa jém watnas. Pero da ijisyajpa ni da icuoyoxayajpa jém tanjatun Dios, jém iwatnewíp itumpiy cosa. Wí

iga tañcujíptámiñ para siempre. Amén.

26 Jeeyucmi Dios ijíc iga jém pìxiñtam wiap iwatyaj jém malopic cosa, jém tsampic icusúníypa jém malopic pìxiñtam. Jém yomtam ichacyajpa iga ipicpa pìxiñ. Moj iwatyaj contra juuts siempre iwatyajpa jém wibic pìxiñtam. Moj napicyajtaji yomtam con yomtam.

27 Jesanetim jém pìxiñtam ichacyajpa iga ipicpa yomo. Tsam icusúníyyajpa pìxiñ juuts yomo. Pìxiñ con pìxiñ napicyajta. Yaachwadaytap jém imíjtay. Ipiçtonyajpa jém castigo iga iwatyajpa jexpic tájca.

28 Como da iwianjamyaj iga ijisyajpa Dios, jesic Dios ijíc iga más imalwadiñ jém pìxiñtam. Ijícpa iga iwatyajiñ jém malopic cosa jém Diospic da iwianjam.

29 Comne ianama con itumpiy jém malopic jixi. Tsam ichicyajtooba jém tungac yomo. Tsam icusúníypa pìxiñ juuts tum yomo. Tsam cuyóyóypa. Tsam najajóypa, accaóypa, tsam áñatero, tsam migóypa, tsam imalwadáypa i quej y tsam cuyíyóypa.

30 Imalnimáypa jém itiwitam. Ijóyixyajpa Dios. Da iniñ respeto. Tsam natoytap iyaac. Tsam nacujíptap. Ijixquímpa jém da wítampic cosa. Da itoypa ni ijatun ni iapa.

31 Da jixíy. Da iccupacpa juuts inímáypa itíwi. Da tóyóypa. Da iyaachanjampa jém itíwi.

32 Jeeyaj tsam iwíjodon iga Dios ipimíypa iga accaayajtáñ jexpic pìxiñtam. Pero jém malopic

p̄ixiñtam da iwadáypa caso. Seguido imalwatya-
jpa. Agui maymaytim cuando imalwatyajpatim
jém it̄iwitam.

2

C̄ip̄iñóypa Dios con jém numap̄ic anquímayooyi

¹ Mich iniit la culpa siiga miñim̄pa iga malo ȳip
p̄ixiñtam. J̄istaami iga iñyaac miniquejajwadaytap
porque mimichtam mimalotim, inwattámpatim
jexp̄ic cosa. Ich da anticutiḡiyi mīapaap mimich.

² Tanjod̄on iga Dios ic̄ip̄iñpa jém p̄ixiñtam con
jém numap̄ic anquímayooyi. Chiiyajtap castigo
itump̄iy jém iwatneyajw̄ip jexp̄ic cosa.

³ ¿Que mich iñj̄ispa iga mic̄ip̄utpa y Dios da
michiiba castigo? ¿T̄iiga miñim̄pa iga ts̄am t̄an̄caíy
jém iñt̄iw̄i porque ts̄am imalwat? ¿Que da iñj̄ispa
iga inwatpatim jexp̄ic cosa?

⁴ ¿T̄iiga iñj̄oyixpa jém Dios it̄oyooyi jém
dap̄ic cuyajpa? ¿Que da inwadáypa caso iga
ts̄am iyaach̄iypa Dios iga tammalwatpa y
da jobit ichiiba castigo jém p̄ixiñtam jém
imalwatyajp̄app̄ic? Jod̄on̄ataami iga jém tan̄jatun̄
Dios ts̄am miyaachanjampa porque ixunpa iga
in̄cucaguiñ iñj̄ixi.

⁵ Pero michtam da mimat̄ónóypa, da inwattooba
juuts miñim̄áy Dios, da in̄cucacta iñj̄ixi. Más
jáyan̄ap in̄castigo jém michiip̄app̄ic Dios hasta
cuando núcpa jém jama iga ichiiba castigo Dios
jém malop̄ic p̄ixiñtam. Jesic iñixt̄ampa iga Dios
iw̄ic̄ip̄iñpa jém p̄ixiñtam.

⁶ Dios icyojpa cada t̄unt̄um juuts iwatne.

7 Chiitap jém vida jém dapic cuyajpa itumpiy jém p̄ixiñtam jém dapic ichacpa iga iw̄iwatpa, jém imétspáppic jutsap iñúc j̄ut it Dios, jém iw̄ianjampáppic iga Dios iw̄ixpa, jém imétspáppic jém vida eterna.

8 Pero Dios ichiiba tum mijpic castigo itumpiy jém iwatpáppic juuts je ixunpa iyaac, jém dapic icupicpa jém numapic añquímayooyi, jém tsampic imalwatpa.

9 Tsam yaachwatyajtap, tsam anyácneyaj itumpiy jém p̄ixiñtam jém imalwatneyajw̄ip. Wiñti iñascaaba así jém Israelpic p̄ixiñtam, ocmi jempictim iñascaaba jém dapic je de Israel.

10 Pero itumpiy jém iw̄iwatyajpáppic, chiitap derecho iga núcpa j̄ut it Dios. Jém tanJatun Dios tsam iw̄ixpa, iyoxpátpa iga odoy ti ij̄ixiñ. Wiñti iñascaaba así jém Israelpic p̄ixiñtam, ocmi iñascaabatim así los demás, jém dapic je de Israel.

11 Porque jém tanJatun Dios da inégáypa ni tum p̄ixiñ itañca, iw̄ic̄ip̄inpa parejo.

12 Jém iwatnew̄ip tãñca, jém dapic ipictsonne jém Moisés inquímayooyi, chiitaptim castigo sin jém añquímayooyi. Jém iwatnew̄ip tãñca cuando iniit jém Moisés inquímayooyi, jesic c̄ip̄intap con jeetim añquímayooyi. Chiitap castigo.

13 Porque Dios da iw̄itsagáypa tum p̄ixiñ itañca siiga ixajamatonpa jém Moisés inquímayooyi. Pero Dios iw̄itsagáypa tum p̄ixiñ itañca siiga iwatpa juuts n̄impa jém Moisés inquímayooyi.

14 Cuando jém tun̄gac p̄ixiñtam, jém dapic je de Israel, iwatyajpa ij̄iximi juuts n̄impa jém Moisés inquímayooyi, pero da inīi jém añquímayooyi, jesic

jém ijixi jex juuts jém wibic anquímayooyi.

15 Jexpic pixiñtam cuando iwıwatpa, quejpa iga jaycámnetā ianamanjom jém anquímayooyi. Jesic jém pixiñtam ijıspa ijıxianjom siiga iwıwatne o imalwatne. Iyaac naciipın̄tap.

16 Cuando núcpa jém jama iga iciipın̄pa Dios, quejpa itumpıy cosa jém anñécnewıp jém pixiñtam ianamanjom. Accám̄ta jém Jesucristo juuts tım juez iga iciipın̄pa juuts nımpa jém wibic anquímayooyi, jém ichpıc mananmadayñe.

Jém Israelpic pixiñtam tsam itoypa jém wiñıcpic anquímayooyi

17 Pero mimichtam miñımtámpa iga miIsraelpic mipixiñtam. Tsam in̄cupictámpa jém Moisés in̄químayooyi. Tsam minicujıptamtap iñyaac iga iñıxpıctámpa jém nunta Dios.

18 Iñjodontam ti ixunpa Dios iga tanwattámpa. Wıap in̄cupın̄ jém más wibic cosa iga in̄wattámpa porque in̄wıcuyujcane jém Dios in̄químayooyi.

19 Iñjıstámpa iga inicjodón̄ap jém tun̄ jém cáchtıyaj. Iñjıstim iga wıap iñıycquej jém wıyajpáppıc piıchcım.

20 Iñjıstámpa iga wıap inın̄quejáy jém pixiñtam, jém dapıc jıxııy, jém dapıc cuyujne, porque mich iniit jém Dios in̄químayooyi. Numa jém anquímayooyi naps jém numapıc jıxi.

21 Numa, mimichtam, inın̄quejáypa tun̄gac pixiñ, ¿jesic tiiga da minın̄quejayt̄ap iñyaac? Inın̄quejáypa iga da wı iga tanúmpa, pero mich miñúmpatım.

22 Iññímáypa jém p̄ixiñtam iga odoy pejooyi, pero mich mipejóypatim. Tsam p̄imi iñjójixpa jém watnas jém tungac diosyaj, jém dapic je nunta Dios, ¿pero que numa inw̄ixpa jém tanJatun Dios y siempre inwatpa juuts je ixunpa?

23 Mimichtam tsam minicujíptap iñyaac porque iniit jém numapic anquímayooyi. Pero jut quej jém p̄ixiñtam ixiccayajpa jém tanJatun Dios porque mimichtam da inwattámpa juuts n̄impa jém Dios inquímayooyi.

24 N̄impa así jém Dios inm̄ati jut jayñeta: “Jutquej jém p̄ixiñtam, jém dapic je de Israel, imaln̄imayyajpa jém tanJatun Dios iñyi michtam in̄cuyucmi iga da inw̄iwattámpa.”

25 Siiga inwattámpa juuts n̄impa jém Dios inquímayooyi, jesic vale mucho iga miwadayta jém marca de circuncisión. Pero siiga da inwatpa juuts n̄impa jém anquímayooyi, jesic da ti micuwatcuy iga miwadayta jém marca de circuncisión.

26 Jesanetim siiga jém tungac p̄ixiñ, jém dapic marcaj̄y, iwatpatim juuts n̄impa jém Dios inquímayooyi, jesic Dios ipictsonpatim jextim juuts marcaj̄y.

27 Siiga tum p̄ixiñ da marcaj̄y iwatpa juuts n̄impa jém Moisés inquímayooyi, jesic min̄quejáypa iga mit̄ancaj̄y porque mimichtam iniitta jém Dios inm̄ati y iniittatim jém marca de circuncisión, pero da inwattámpa juuts n̄impa jém Moisés inquímayooyi.

28 Mextim nayñe jém naxyucmi de Israel, pero da je nunta Israelpic p̄ixiñ. Jesanetim jém nunta

marca de circuncisión da je jém watnewiþ jém tammijtayyucmi.

²⁹ Jém numapic Israelpic p̄ixiñ iniit jém marca de circuncisión ianamanjom. Ij̄ispa ianamanjom iga numa Dios im̄ichi. Tawadáypa así jém Dios iAnama, da je jém Moisés inquímayooyi. Jesic jém p̄ixiñtam da tacuj̄ippa, pero tacuj̄ippa Dios.

3

¹ ¿Jesic para ti w̄i iga taIsraelpic tap̄ixiñtam? ¿Para ti w̄i jém marca de circuncisión?

² W̄i para w̄ati cosa. Wiñti manm̄ímaypa iga Dios ichij̄uñcot jém Israelpic p̄ixiñtam ichij̄om jém Dios in̄mati.

³ Numa, algunos jém Israelpic p̄ixiñtam ichacyaj jém Dios in̄mati, da iccupacyaj juuts ij̄ycámayñeyaj Dios. Pero Dios iccupacpa juuts taj̄ycámayñe, je da jex juuts taichtam.

⁴ Numa, jém tanJ̄atuñ Dios iccupacpa juuts taj̄ycámayñe. Siiga mīgóypa itump̄iy jém p̄ixiñtam, jém tanJ̄atuñ Dios da nunca mīgóypa. Nīmpa así jém Dios in̄mati:

Dios da mīgóypa, iñuumañmatpa.

Siiga cīpiñtap, tsam w̄iquejpa iga da t̄añcaíy.

⁵ Pero siiga más p̄imi tammalwatpa, más quejpa iga da malo jém tanJ̄atuñ Dios, ¿jesic ti w̄iap tannim? ¿Tananjam malo jém tanJ̄atuñ Dios iga tatségáypa jém tant̄añca? ¿I ij̄ispa jem̄pic?

⁶ ¡Da malo! Porque siiga t̄añcaíytim jém tanJ̄atuñ Dios, ¿jutsap ic̄piñ itump̄iy jém p̄ixiñtam jém ityajw̄iþ ȳip naxyucmi iga ichiiba castigo?

⁷ Pero siiga tsam tamigóypa, jesic más w̄i quejpa iga Dios da migóypa hasta más p̄imi cujíptap. ¿Jesic tiiga tachiiba castigo iga tsam tatáncaíy?

⁸ ¿Jesic tiiga da más p̄imi tammalwatpa iga más p̄imi cujíptañ jém tanjatun Dios? Asíam n̄imyajpa algunos iga aichtam ananquejáypa. Tsam p̄imi acujyypa. Jexpic p̄ixiñtam más w̄i iga chiitañ tum mijpic castigo.

Tatáncaíy tantumpiytam

⁹ ¿Jesic ti in̄j̄ispa iga taichtam jém taIsraelpic tapixiñtam más taw̄itam que jém tun̄gac p̄ixiñtam? Datim. Tatáncaíytim tantumpiytam siiga taIsraelpic tapixiñtam o da taje. Tienes que tampictson̄pa jém castigo iga tanait jém tantánca.

¹⁰ Jaychacnetawum así jém Dios in̄m̄ati:

Da i ni tum w̄ib̄ic p̄ixiñ jém dapic táncaíy.

¹¹ Da i w̄iap icutīiȳi ti ixunpa Dios.

Da i imétspa Dios.

¹² Itumpiy ichacyaj jém w̄ib̄ic tun̄.

N̄icyajpa jém malopic tun̄.

Ni tum p̄ixiñ da iw̄iwatpa juuts ixunpa Dios.

¹³ Jém malopic an̄m̄ati agui putpa ij̄ip̄jom.

Jém ij̄ip̄ juuts tum tsúts ij̄os.

Agui it m̄igooyi ij̄ip̄jom.

Jex juuts tum malopic tsañ, tsam cujíyóypa.

¹⁴ Tsam malmaln̄impa.

Tsam it jooya ianaman̄jom.

¹⁵ Agui jicsciy accaóypa.

¹⁶ Jutquej n̄icpa ichacyaj jém an̄yaaqui y jém yaachaji.

17 Da ipát jém wibic tunj iga iwīnanigáypa jém itīwītam.

18 Da icīnpa Dios.

19 Tanjodontam iga chiitā jém wiñicpic añquímayooyi jém Israelpic pīxiñtam iga injaguiñ. Nīmayyajtā ti wīap iwatyaj, pero da iwatyajpa. Jesic ipictsonyajpatim jém castigo jém ichiipáppic Dios con itumpiy jém malopic pīxiñtam jém ityajwīp yīp naxyucmi. Da ti wīap iñīmyaj.

20 Dios da ipictsonpa jém nīmyajpáppic iga cupacpa iwat juuts nīmpa jém wiñicpic añquímayooyi. Jém añquímayooyi no más tanquejáypa iga tatāncāy porque da i wīap iwat itumpiy jém añquímayooyi.

Jutsap tawītsagáy jém tantāncā

21 Pero siip Dios tanquejáy jutsap tawītsagáy jém tantāncā iga tapīctsonjīñ Dios sin jém Moisés injquímayooyi. Pero jém añmatī, jém ijaychacnewīp jém wiñicpic añmatcīwiñ con jém Moisés injquímayooyi, icuistic nīmpa iga miñpa jém Cristo iga iwītsagáyīñ jém pīxiñtam itāncā.

22 Dios iwītsagáypa jém pīxiñtam itāncā siiga icupicpa jém tánQmi Jesucristo. Pīctsontap itumpiy jém icupicneyajwīp siiga Israelpic pīxiñ o siiga tungac pīxiñ.

23 Itumpiy pīxiñ tāncāyayaj. Da i núcpa jut it Dios porque da i iwatne juuts je ixunpa.

24 Pero jém tanjatunj Dios iwītsagáypa jém pīxiñtam itāncā iga wītsīyīñ porque tsam tóyóypa Dios. Ichiiba juuts tum xaja. Wīap tawadáy así porque jém tánQmi Jesucristo tajojáy tantāncā.

25 Dios icutsat iManic Jesucristo iga ipictsoňáyiñ jém pixiñtam icastigo. Itegáy iñipiñ iga iyojáy jém pixiñtam itánca. Siip Dios imatónáypa jém pixiñtam itánca siiga icupicyajpa Jesucristo. Asíam quejpa iga da malo jém tanJatun Dios. Iyaachanjampa jém pixiñtam. Da jobit ichégáypa jém pixiñtam itánca jém iwatneyajwip wiñigam.

26 Asíam quejpa iga siip datim malo jém tanJatun Dios, iwıtsagaytooba jém pixiñtam itánca siiga icupicpa Jesucristo.

27 Jesic da wı iga tanacujıptap iga tawıtsagayta jém tantánca porque da taıchtam tanwat jempic. Dios da tamatónáypa jém tantánca iga tanwatpa juuts nimpa jém wiñicpic anquımayooyi, jém ipictsoňnewıp Moisés. Pero tamatónáypa tantánca porque tancupicpa jém Jesucristo.

28 Jempigam quejpa iga Dios ipictsoňpa jém pixiñtam jém icupicneyajwıp iga Jesucristo wıap taciaput. Dios da ipictsoňpa jém nimyajpáppic iga cupacpa iwat juuts nimpa jém wiñicpic anquımayooyi.

29 ¿Que iñjıspa iga jém tanJatun Dios solamente para jém Israelpic pixiñtam? ¿Que da iDiostim jém tunğac pixiñtam, jém dapic je de Israel? Numa, imıchıtım mex jeeyaj.

30 Porque nada más tum Dios it. Iwıtsagáypa itánca jém Israelpic pixiñtam siiga icupicyajpa Cristo. Iwıtsagáypatım itánca jém tunğac pixiñtam cuando icupicyajpa jeeyaj.

31 ¿Que iñjıspa iga da para ti wı jém anquımayooyi cuando tancupicpa Cristo? Odoy jıstaamı así. Una

vez tanꝑucipicneum Cristo, jesic más tanꝑwatpa juuts nĩmpa jém Dios inꝑuímayooyi.

4

Tanꝑwatpátim juuts iwat jém Abraham

¹ ¿Tĩ tanĩmpa jesic iga ipát jém Abraham jém tanꝑatunꝑewewe ijatun, jém wiñicꝑic tantúmmi?

² Meega jém Abraham iwat itumpiy juuts nĩmpa jém wiñicꝑic anꝑuímayooyi, jesic tienes que iwĩꝑictsonꝑa Dios y agui nacujĩꝑtaꝑ iyaac jém Abraham. Pero da wiꝑ inicujĩꝑta iyaac jém Dios iwiñjom.

³ ¿Jesic ti nĩmpa jém Dios inꝑmati jém jayñewiip? Nĩmpa iga: “Jém Abraham icupic iga Dios wiꝑ iwĩtsagáy itánca. Jeeyucmi Dios ipictsonꝑ.”

⁴ Yojꝑtaꝑ jém yoxapaap, pero jém icoñwiyooyi da je tum xaja.

⁵ Siiga tum pĩxiñ da ti iwatpa iga icoñwĩyꝑa jém vida jém ðapic cuyajpa, pero icupicpa Dios jém wiꝑapaap iwĩtsagáy jém malopic pĩxiñtam itánca, jesic Dios iixpa jém pĩxiñ juuts tum wĩbic pĩxiñ.

⁶ Asítim nĩmpa jém rey David iga agui wĩ itpa jém pĩxiñ jém wadayñetawĩip perdón jém itánca jém ipictsonꝑáꝑꝑic jém vida jém ðapic cuyajpa juuts tum xaja, da je icoñwiyooyi.

⁷ Nĩmpa:

Agui maymay jém pĩxiñtam jém Diosꝑic iwadayñe perdón jém itánca, jém accáyayñetawĩip jém itánca.

⁸ Agui maymay jém pĩxiñtam jém ðapic ichégáꝑa Dios jém itánca.

9 ¿Que solamente jém Israelpic p̄ixiñtam w̄iap ip̄ictson̄yaj jém maymáyaj̄i? ¿O ip̄ictson̄patim jém tungac p̄ixiñtam? Mannímayñeum iga Dios iix jém Abraham juuts tum w̄ib̄ic p̄ixiñ porque icup̄ic iga Dios w̄iap iw̄itsagáy jém it̄anca.

10 ¿Juchis iñasca así jém Abraham? ¿Cuando wadayñetawum jém marca de circuncisión o cuando danam ì iwadayñe? Dios iix jém Abraham juuts tum w̄ib̄ic p̄ixiñ cuando danam ì iwadayñe jém marca.

11 Ocmi ip̄ictson̄ jém marca de circuncisión jém Abraham juuts tum seña o juuts tum sello iga matónayñetawum jém it̄anca porque icup̄icne Dios. Cuando iwat así jém Abraham tsíy juuts tum jatun̄pic para itump̄iy jém p̄ixiñtam jém icup̄icneyajw̄ip Dios cuando da iniiyaj jém marca de circuncisión. Cuando icup̄icyajpa, jesic Dios ip̄ictson̄yajpatim juuts tum w̄ib̄ic p̄ixiñ jém dapic t̄ancaíy.

12 Tsíytim jém Abraham juuts tum jatun̄pic para itump̄iy jém wadayñetaw̄ip jém marca de circuncisión. Da solamente porque iniit jém marca, pero iga icup̄icyajpatim Dios juuts icup̄icpa jém Abraham cuando danam ì iwadayñe jém marca de circuncisión.

Jém Abraham icup̄ic Dios jeeyucmi wadayt̄a jém promesa

13 Dios iñímáy así jém Abraham: “Manchiba jém nas jém ichp̄ic amm̄ichi con itump̄iy immanictam.” Pero Dios da ijycámáy así jém Abraham porque iwat juuts n̄impa jém wiñicpic

añquímayooyi. Jiyámayta porque icupicpa iga Dios wiap iwıtsagáy jém itánca.

14 Pero siiga jém pixiñtam imichayaj jém nas porque iwatneyaj juuts nimpa jém wiñicpic añquímayooyi, jesic xajatim tañcupicpa Cristo. Jesic da ti cuwatcuy jém promesa juuts iyicámayñe Dios.

15 Jém iwatyajpáppic contra jém añquímayooyi tienes que ipictsonpa castigo. Siiga da i jém añquímayooyi, da i wiap iwat contra jém añquímayooyi.

16 Jesic Dios tawıtsagáypa tantánca siiga tañcupicpa iga wiap. Tachiiba titam tajiycámayñe juuts tum xaja. Da tampictsonpa juuts tañcoñwiyooyi. Jesic seguro ichiiba jém xaja itumpiy jém icupicneyajwıip Dios juuts icupic jém Abraham, siiga iniit jém wiñicpic añquímayooyi o siiga da ini. Jesic jém Abraham tsıy juuts tum jatunpic para tantumpiytam taichtam porque tañcupicpatim juuts je.

17 Abraham ipictson yıp promesa jém Dios iwiñjom. Jeetim Dios jém icupicnewıip jém Abraham, ichiiba ivida jém caaneyajwıip. Iwatpa jém cosa jém dapıcnam idic i. Asıam nimpa jém Dios inmati jut jaychacneta: “Ich manaccám juuts tum jatunpic para itumpiy jém pixiñtam.”

18 Casi da wiap ijıs iga iñascaaba así jém Abraham, pero icupic iga Dios wiap iwat, ijıspa iga núcpa jém jama iga tsıypa juuts jatunpic para icuwıti yıp naxyucmi juuts iñímáy Dios. Nimpa: “Tsam jáyanap jém immanıctam.”

19 Jém Abraham iniit idic como cien iamtiy. Da ichacpa iga icupicpa Dios cuando ijispa jém Abraham iga tsam wıdayam y tsamitim mex jém iwıchomo jém Sara. Jeeyaj caayajtoobam. Como tsamim, da wıap imanigiyyaj.

20 Da ichacpa iga icupicpa juuts ijıycámayñe Dios. Pero más pımi icupicpa y moj icujıp Dios.

21 Porque iñuntawıjodon iga Dios tsam iniit ipımi, wıap iwat itumpıy juuts ijıycámayñe.

22 Jeeyucmi Dios iwıtsagáy jém Abraham itánca y ipictson juuts tum pıxiñ dapic táncaıy porque icupic iga Dios tsam wıap.

23 Cuando nımpa iga wıpictsonıta jém Abraham porque icupic Dios, jesic da jaychacnetıta solamente para jém Abraham no más.

24 Pero jaychacnetatim para taıchtam iga tanjodon iga Dios tawıpictsonpatim siiga tanıcupicpa jém tanıatun Dios, jém icpısnewııp jém tánomi Jesucristo de jut it jém caaneyajwııp.

25 Cııjıncotta, accaata jém Jesucristo iga tajojaytámiñ tantánca. Acpısta iga Dios tawıpictsonıtámiñ.

5

Sııp da tanıınpa jém castigo

1 Jesic Dios tapictsonıpa juuts tum pıxiñ dapic táncaıy porque tanıcupicne iga Dios tawıwadáypa. Sııp tatsıyta amigo con Dios porque jém tánomi Jesucristo tajojayñeum jém tantánca.

2 Jém Jesucristo tsam tayoıxpátıpa iga tanúcpa jut it Dios, jém tsampic tatoypa, porque tanıcupicne. Jeeyucmi da tantsacpa jém Dios inımati. Sııp agui

tamaymaytam porque tanjodon iga núcpa jama iga nicpa taīti jem w̄icom jūt it Dios.

³ Pero agui tamaymáyatámpatim cuando tsam tayaachwattap porque tanjodon iga cuando tayaachwattap, jesic tananyujpa más iga tanyaachíyĩ.

⁴ Siiga tanyaachíyipa cuando tacutítstap o iga tayaachwattap, jesic Dios tsam tawixpa. Siiga Dios tsam tawixpa, jesic mástim tanjodon iga tanjatun Dios iccupacpa juuts tajycámayñe.

⁵ Siiga tanjisa iga jem tanjatun Dios agui wiap, jesic da nunca tanyácpa; y Dios iAnama, jem tachiñewip jem tánanamanjom, tsam tayoxpátpa iga wiañ tancutiyiy iga tsam pimi tatoypa jem tanjatun Dios.

⁶ Jesic cuando da ti wiap tanwatta iga tanacupujtap tanyaac, Dios icupin jem jama iga accaatap jem tánomi Jesucristo para itumpiy jem malopic pixiñtam.

⁷ Casi da i ijicpa ni tum pixiñ iga accaatap para tum wibic pixiñ iga icupujpa. Pero quizás algunos ijicpa iga accaatap iga icupujpa tum tsam wibic pixiñ.

⁸ Pero Dios tanquejáy iga tsam tatoypa. Porque iganam tsam tamalotam, accaatá jem Jesucristo para taichtam.

⁹ Siip tawipictsonpa Dios porque jem Cristo itegáy iñipiñ iga tayojáy tantanca. Jeeyucmi tanjodon iga taciacputtámpatim jem Cristo iga dam tampictsonpa jem pimpic castigo jem ichiipáppic Dios jem malopic pixiñtam.

¹⁰ Taichtam tatsíyñe idic juuts enemigo con Dios. Jesic accaata jem Dios iManic iga tatsíytámiñ amigo con Dios. Siip como tatsíyta juuts amigo con Dios, mástím tanjodon iga taciacputtampa jem Dios iManic porque vivojam.

¹¹ Da solamente tacupujpa de jem castigo, también tamaymayap siip iga tánixpicnetámum jem tanjatun Dios. Agui tayoxpátne jem tánomi Jesucristo iga tatsíytámiñ amigo con Dios.

Jém Adán y jém Cristo

¹² Tum pixiñ jem Adán moj iwat tancha. Asíam moj tsucumi jem tancha yíp naxyucmi. Cuando moj imalwat jem pixiñ, tsucum iga caayajpa jem pixiñtam. Jeeyucmi itumpiy jem pixiñtam caayajpa porque itumpiy pixiñ tanchaíy.

¹³ Wiñigam cuando danam i ichiñe jem Moisés jem anquímayooyi, ittim tancha yíp naxyucmi. Pero cuando da i jem anquímayooyi, da quejpa iga tanchaíy jem pixiñtam.

¹⁴ Caayajpa itumpiy jem pixiñtam dende it jem Adán hasta cuando it jem Moisés. Caabatim jem dapic iwatne jem tancha juuts iwat jem Adán. Je juuts tum figura de jem Cristo, jem miñpáppic ocmi. Pero jem Adán tactanchaíy, jem Cristo inimiñ jem vida.

¹⁵ Dios itóyooyi más mij que jem Adán itancha. Caayajpa jáyan pixiñtam porque tum pixiñ, jem Adán, iwat jem tancha. Pero más mij jem Dios itóyooyi porque tachiiba jem vida juuts tum xaja.

Tsam jáyan p̄ixiñtam w̄iwadayta porque tsam tayaachanjampa jém tunjac p̄ixiñ, jém Cristo.

16 Jém Adán itánca da jex juuts jém w̄ibic xaja jém Diospic tachiñe. Jém Adán iwat tum tánca, jeeyucmi tsucum jém castigo para itumpiy jém p̄ixiñtam. Pero Dios iciacputpa jém p̄ixiñtam jém iwatneyajw̄ip tsam jáyan jém tánca. Tachiiba juuts tum xaja.

17 Tum p̄ixiñ moj iwat jém tánca, jeeyucmi caayajpa itumpiy jém p̄ixiñtam, pero s̄ip Dios iyaachanjampa. S̄ip i quej pictson̄tap juuts tum p̄ixiñ dapic táncaíy. Chiitap juuts tum xaja, ipictson̄yajpa jém jomipic vida porque icupicyajpa tum p̄ixiñ, jém Jesucristo.

18 Jesic como iwat tánca tum jém p̄ixiñ, itumpiy jém p̄ixiñtam ipictson̄yajpa jém castigo. Pero da jex jém Jesucristo juuts Adán. Je iwat juuts ixunpa Dios, jesic Dios ipictson̄pa itumpiy jém p̄ixiñtam siiga icupicpa Cristo.

19 Tum p̄ixiñ jém Adán da iwat juuts iñímáy Dios. Jeeyucmi tsam jáyan jém p̄ixiñtam táncaíyyaj. Jesaptim tum p̄ixiñ jém Cristo iwat juuts iñímáy Dios. Jeeyucmi tsam jáyan jém p̄ixiñtam w̄ipictson̄yajt̄ap jém Dios iwiñjom.

20 Chiiñeta jém Moisés jém anquímayooyi iga más quejiñ jém p̄ixiñtam itánca. Pero cuando más quejpa jém tánca, jesic más p̄imi iyaachanjampa Dios jém p̄ixiñtam.

21 Jém tánca juuts tum malopic anjagooyi. Caaya-jpa itumpiy jém táncaíyw̄ip. Jém w̄ibic tóyooyi jex juuts tum w̄ibic anjagooyi. Itumpiy jém

icupicneyajw#p jém tánQmi Jesucristo w#tsagayta jém itánca. Ipic#sonyajpa jém vida jém #apic cuyajpa.

6

Vivo jém icupicneyajw#p jém Cristo

¹ ¿Jesic ti iñj#spa, w# iga seguido tammalwatpa iga Dios más tayaachanjaamiñ?

² Da w# iga seguido tammalwatpa. Porque taichtam tanwaganaca Cristo cunusyucmi cuando tayojáy tantánca. ¿Jesic tiiga seguido tammalwatpa?

³ ¿Que da iñjodon#tam iga cuando tacchin#ta iga tatsíytámiñ juuts jém Cristo im#chi, jex juuts tanwaganaca jém Cristo cuando yaj tacchin#ta?

⁴ Cuando tacchin#ta iga quejiñ iga tanwaganaca jém Cristo, jextim juuts tawagacumtatim con Cristo. Acpi#sta jém Cristo de jut it jém caaneyajw#p con jém tan#atun Dios ip#mi iga tanaitpa jém jomipic vida iga w#iñ tanwat juuts ixunpa Dios.

⁵ Porque siiga tanwaganaca jém Cristo cuando accaata cunusyucmi, jesic tienes que tacpi#stap#tim taichtam juuts acpi#sta jém Cristo.

⁶ Tanjodon iga jém wiñicpic jixi, jém tanaitw#p idic, iwaganaca jém Cristo cunusyucmi. Accaata iga cuyajpa jém p#mi jém tacmalwatpáppic, jesic da tatsíypa juuts tum esclavo iga seguido tammalwatpa juuts tap#miytap.

⁷ Porque cuando caaneum tum p#xiñ, da más imalwatpa.

8 Pero siiga tanwaganaca jém Cristo, jesic tanjodon̄tam iga tampictson̄támpa tum vida juuts jém Cristo ivida iga tanwaganait̄pa je.

9 Tanjodon̄ iga jém tán̄omi Cristo una vez pis de jut it jém caaneyajw̄ip, da nunca caaba eybic. Da más ic̄npa iga caaba.

10 Accaat̄a jém Cristo iga iccuyajpa jém tán̄ca. Tumciy ca jém Cristo, da eybic caaba. Eybic ipictson̄ jém vida iga icuyoxap Dios.

11 Jesanetim, mimichtam, j̄isi iga michíy juuts micaaneum iga da más immalwatpa. Impictson̄neta jém jomip̄ic vida jém tachiiñew̄ip jém tán̄omi Jesucristo iga in̄cuyoxatámiñ jém tan̄jat̄uñ Dios.

12 Jeeyucmi odoy j̄ici iga micmalwatpa jém malopic j̄ixi, jém iniitw̄ip iñ̄anaman̄jom. Odom más wat̄i juuts ixunpa jém immij̄tay.

13 Odoy acnúcsi jém immij̄tay jém Woccīwiñ iga micmalwatpa. Pero j̄ici iga miñúcsáyiñ Dios jém immij̄tay juuts tum p̄ixiñ caane id̄ic, pero sīp pisneum. Sīp acnúcsi Dios jém immij̄tay iga in̄j̄watpa.

14 Sīp jém tán̄ca da jex juuts tum an̄jagooyi iga mip̄imíypa iga immalwatpa. Porque dam min̄jacne jém Moisés in̄químayooyi. Pero sīp Dios miyaachan̄jampa, miwadayñeum perdón jém iñ̄tán̄ca.

Sīp tan̄cuyoxap Dios

15 ¿Que iñ̄j̄ispa iga seguido w̄i tan̄wat jém tán̄ca porque dam tan̄jacpa jém Moisés in̄químayooyi y

Dios tawadayñeum perdón jém tantáŋca? Da w̄i iga taŋwattámpa jempic.

16 Michtam iñjodonŋtam siiga iñjícpa iga mimichap tum p̄ixiñ juuts iñomi, jesic tienes que inwatpa juuts mipimíypa. Jesanetim siiga inwatpa juuts nimpa jém malopic j̄ixi, jesic jém j̄ixi ts̄iy juuts jém iñomi y miccaaba. Pero siiga incupicpa Dios, jesic iniitpa jém w̄ibic vida.

17 Mimichtam michíyñe idic juuts tum esclavo de jém malopic j̄ixi, pero iyucupdios iga siip miputneum. Siip incupicpa con itumpiy iñanama jém w̄ibic anquímayooyi jém michiñewiip Dios.

18 Jesic micutsigayñetawum iga odoy minjaguiñ jém malopic j̄ixi. Mojum inw̄iwat juuts ixunpa Dios.

19 Siip manañmadáypa juuts jém p̄ixiñtam ijiximi iga más inw̄icutiyyiñ. Iñjícne idic iga agui im-malwatpa. Siip jempictim c̄ijun̄codaayi Dios jém immijtay iga inwatpa jém w̄itampic cosa juuts ixunpa Dios.

20 Cuando tsam incuyoŋa jém malopic j̄ixi, da idic inwatpa juuts mipimíypa jém w̄ibic j̄ixi.

21 Tsam miyoxaca jém malopic j̄ixi jém dapic miyoxpátpa. Siip agui michaap cuando iñj̄ispa ti jáy inwat. Itumpiy jém iwatneyajw̄ip así nicpa jém infierno.

22 Pero siip micutsigayñetawum. Dam minjacne jém malopic j̄ixi. Mojum inwatta juuts ixunpa Dios. Je numa tsam miyoxpátpa iga inwatpa jém w̄itampic cosa juuts ixunpa Dios. Itumpiy jém iwatyajpáppic así, ipictsonpa jém vida jém dapic cuyajpa.

23 Itumpiy jém imalwatyajpáppic ipictsonpa juuts tum coñwiyoooyi iga nicpa jém infierno. Pero Dios tachiiba jém vida jém dapic cuyajpa juuts tum xaja cuando tamichap jém tánomi Jesucristo.

7

Ti imejcuy jém Moisés inquímayoooyi

1 Mantiwitam, mimichtam inñodon tam jém Moisés inquímayoooyi. Incutiyyitámpa iga jém anquímayoooyi wiap injac tum pixiñ nada más iganam vivo.

2 Tum pixiñ iyomo tienes que iwaganaitpa iwidaya iganam da caane porque nimpá así jém Dios inquímayoooyi. Pero siiga caaba jém iwidaya, icutumtim tsíypa jém yomo, jém anquímayoooyi da nimpá iga da wiap ipic tungac pixiñ.

3 Jesic siiga tum yomo ipicpa tungac pixiñ iganam da caane jém iwidaya, pejóypa jém yomo. Pero siiga caaneum jém iwidaya, jém anquímayoooyi ijícpa iga ipicpa tungac pixiñ, da pejóypa jém yomo.

4 Mantiwitam, jesanetim mimichtam dende miwaganaca jém Cristo, dam minjacpa jém Moisés inquímayoooyi. Siip mimichaneum jém Cristo, jém acpisnetawip de jut it jém caaneyajwip. Siip wiap tanwatta jém wítampic cosa juuts ixunpa Dios.

5 Cuando danam tánixpicne jém Cristo, tanwattámpa idic juuts iwatyajpa jém pixiñtam, jém dapic icupicneyaj Dios. Jesic jém Moisés inquímayoooyi ichicyus jém malopic jixi tánanamanjom. Jém malopic cosa tacnicpa jém infierno.

⁶ S̄iip dam ti cuwatcuy jém Moisés inqúimayooyi. Tajextam juuts tacaane. Dam tanjacpa jém wiñicpic anqúimayooyi. Tatsíytámum iga tançuyoxap Dios con jém jomipic vida jém tachiñew̄iip Dios iAnama.

Tanímayta jut miñ jém táŋca

⁷ ¿Jesic ti tanj̄ispa? ¿Que malo jém wiñicpic anqúimayooyi? Da malo. Pero siiga da ançut̄iyȳypa jém anqúimayooyi, jesic datim anj̄odon̄ iga atánçaiȳ siiga ançusún̄iȳypa tunçac p̄ixiñ im̄ichi. Siiga jém anqúimayooyi da nimpa iga odoy cusún̄iyaayi tum p̄ixiñ im̄ichi, jesic da anj̄odon̄ iga táŋca.

⁸ Pero jém táŋca tsam acmalwat cuando ammaton̄ jém anqúimayooyi. Tsicyusta itumpiȳ jém malopic j̄ixi án̄anamanj̄om. Porque cuando danam i jém anqúimayooyi, jesic jém malopic j̄ixi tsíȳ juuts caane idic.

⁹ Ich anj̄isne idic iga an̄w̄iwatne cuando danam anai jém Dios inqúimayooyi. Pero ocmi núc jém anqúimayooyi, moj tsucumi jém malopic j̄ixi án̄anamanj̄om. Jesic quejpa iga da anai jém vida jém dapic cuyajpa. Ich juuts acaane.

¹⁰ Anj̄istip iga jeetim anqúimayooyi achiiba jém vida jém dapic cuyajpa. Pero da achi jém vida, más acnicpa jém infierno.

¹¹ Jém malopic j̄ixi amigóȳȳ. Anj̄isne idic iga amp̄ictson̄pa jém vida jém dapic cuyajpa. Pero con jeetim anqúimayooyi acnicpa jém infierno.

¹² Jesic quejpa iga da malo jém Dios inqúimayooyi. Jém anqúimayooyi wi, da tamalwadáypa. Tsam tayoxpátpa.

13 ¿Que inñj_ispa iga yíp wibic anquímayooyi acnicpa jém infierno? Asítim anquejáypa jém anquímayooyi iga tsam malo jém táŋca. Jém antánca amalwadáy con jém wibic cosa jém Dios inquímayooyi. Asíam quejpa iga tsam pimi malo jém táŋca.

14 Tanjodon iga Dios inquímayooyi tsam w_i, miñ sinyucmi. Pero ich tsam amalo, siempre anwatpa juuts iwatyajpa yíp naxyucmipic pixiñtam. Ich ançuyoxap idic jém malopic jixi. Juuts tum pixiñ juyñeta, ançuyoxap jém antánca.

15 Da ancuti_iyíypa tiiga anj_ispa iga ammalwatpa. Da anwatpa juuts ich ansunpa, pero anwatpa jém malopic cosa jém dapic anwianjam.

16 Siiga anwatpa jém malopic cosa jém dapic anwianjam, jesic jempigam quejpa iga ich ancupicpa iga w_i jém Dios inquímayooyi.

17 Jesic quejpa iga da ich ammalwatpa, pero más w_i tanimpa iga jém táŋca, jém anaitwip ananamanjom, jeam acmalwatpa.

18 Ich anjodon iga da anai ni tum wibic cosa ananamanjom. Malo itumpiy yíp naxyucmipic jixi. Agui anw_iwattooba, pero da awiap.

19 Da anwatpa jém wibic cosa juuts ich ansunpa, pero anwatpa jém malopic cosa jém dapic anwianjam.

20 Jesic siiga ich anwatpa jém malopic cosa, jém dapic anwianjam, jesic quejpa iga da ich ammalwatpa. Pero más w_i tanimpa iga jém antánca, jém anaitwip ananamanjom, jeam imalwatpa.

21 Jempigam annascaaba aich. Cuando anj_ispa iga anw_iwattooba, siempre ammalwatpa.

22 Anjodon ananamanjom iga tsam wi jem Dios inquimayooyi.

23 Pero anix iga anait ananamanjom tungac jixi juuts tum malopic anquimayooyi. Tsam ijoyixpa jem wibic jixi. Da iwianjam iga anwawatpa. Jem malopic jixi, jem anaitwip ammitayyucmi, atsenne juuts tum preso.

24 Ich tsam pimi anyacne. ¿I wiap aciapcut de yip malopic jixi, jem accaapappic?

25 Siip anchiiba gracia jem tanjatun Dios porque aciapcutneum jem tanomi Jesucristo. Jesic ich mismo ancupicpa jem Dios inquimayooyi con itumpiy ananama. Ananjacpa jem malopic anjixi jem anaitwip ananamanjom. Pero siempre jem malopic jixi anjactooa aich, tsam acmalwattooba.

8

Tantunypa jem Dios iAnama

1 Siip Dios da ichiiba castigo jem pixiñtam, jem icupicneyajwip jem tanomi Jesucristo, itumpiy jem imichipic. Jeeyaj ichacneyaj iga iwatyajpa juuts nimpa jem malopic jixi. Siip icupicyajpa jem Dios iAnama.

2 Jem Dios iAnama jem tachiiñewip jem vida, tanjacpa porque Cristo tamichi. Taccutsigaypa jem malopic jixi jem taccaapappic.

3 Jem Moisés inquimayooyi da wiap iyoxpat jem pixiñtam porque jeeyaj da wiap iwatyaj itumpiy jem anquimayooyi. Pero jem tanjatun Dios numa wiap iyoxpat jem pixiñtam. Icutsat imanic yip naxyucmi. Miñ iti juuts tum pixiñ tanchaiywip. Oy

iyojáy jém p̄ixiñtam itánca. Dios ichégáy Cristo jém p̄ixiñtam itánca cuando accaata.

⁴ Iwat así iga wiap tanaccupac juuts n̄impa jém Dios inqúimayooyi porque siip da tanwatpa juuts n̄impa jém malopic̄ j̄ixi, pero tanwattámpa juuts n̄impa jém Dios iAnama.

⁵ Jém p̄ixiñtam, jém iwatpáppic̄ juuts n̄impa jém malopic̄ j̄ixi ianamanjom, wiap tanim iga injacpa jém malopic̄ j̄ixi. Pero jém iwatpáppic̄ juuts n̄impa jém Dios iAnama, injacpa jém wibic̄ j̄ixi jém ichiñewiip̄ jém Dios iAnama.

⁶ Siiga siempre tanjacpa jém malopic̄ j̄ixi jém itwiip̄ tánanamanjom, jesic caaba tánanama. Da nicpa taiti con Dios. Pero siiga jém wibic̄ j̄ixi tanjacpa, jém tachiiñewiip̄ jém Dios iAnama, jesic tanait̄ jém vida. Da ti idíyiy, tumti tanjixi con Dios.

⁷ Porque siiga jém malopic̄ j̄ixi injacpa tum̄ p̄ixiñ, jesic ijóyixpa tanjatun̄ Dios. Jém p̄ixiñ da iwattooba, ni da wiap iwat juuts n̄impa jém Dios inqúimayooyi.

⁸ Jém tsampic̄ iwatpa juuts n̄impa jém malopic̄ j̄ixi ianamanjom, da wiap iwat juuts ixunpa Dios.

⁹ Pero mimichtam da minjactámpa jém malopic̄ j̄ixi jém itwiip̄ iñanamanjom. Minjacpa jém wibic̄ j̄ixi jém tachiiñewiip̄ jém Dios iAnama siiga numa iniit̄ jém Dios iAnama iñanamanjom. Pero siiga tum̄ p̄ixiñ da inij̄ jém Dios iAnama, jém tachiiñewiip̄ Cristo, jesic jém p̄ixiñ da je jém Cristo imiichi.

¹⁰ Caaba jém tammijt̄ay porque tanwatne jém tánca. Pero siiga numa tanait̄ Cristo tánanamanjom, jesic vivo jém tánanama porque

Dios tawitsagáy jém tantánca.

¹¹ Siiga iniit jém Dios iAnama íñanamanjom, jém icpisnewiip Jesús de jut it jém caaneyajwiip, jesic jeetim Dios, jém icpisnewiip jém Jesucristo, ichibatim vida jém immijtay jém caapáppic. Micpispá porque iniit jém Dios iAnama íñanamanjom.

¹² Jesic, mantiwitam, da tai obligado iga tamalwadiñ juuts nimpá jém malopic jixi jém itwiip tánanamanjom.

¹³ Porque siiga inwatpa juuts nimpá jém malopic jixi, jém iniitwiip íñanamanjom, tienes que micaaba, da miñúcpa jut it Dios. Pero siiga injícpa iga miyoxpátpa jém Dios iAnama iga mictsacpa iga immalwatpa, jesic iniitpa jém wibic vida.

¹⁴ Itumpiy jém pxiñtam siiga ijícyaip iga inquejáypa jém Dios iAnama jém wibic tun, jeeyaj jém Dios imanictam.

¹⁵ Jém Dios iAnama, jém tachiinewiip, da tatsacpa juuts tum esclavo iga eybic tançinpa jém wiñicpic anquímayooyi. Pero tayoxpátpa iga tatsíyiñ juuts Dios tamanictam. Tayoxpátpatim iga tannimáypa Dios: “Manjatun Dios.”

¹⁶ Jeetim Dios iAnama tacjodónap tánanamanjom iga taichtam Dios tamanictam.

¹⁷ Siiga Diosam tamanictam, jesic tampictsonpa itumpiy jém Diospic imichi jém tachiipáppic Dios. Tanwagapictsonpa con jém tánomi Jesucristo. Yíp naxyucmi tawagayaachap con Cristo, pero núcpa jama iga tawagaitpa con Cristo jut wicom, jut nicpa taítitam para siempre.

¹⁸ Ich animpá iga casi da tanjispá jém yaachaji,

jém tannascanewiip yíp naxyucmi, cuando tánixpa jém maymáya_ji jém tachiipáppic jém Cristo cuando tanwaganait je.

¹⁹ Itumpiy cosa yíp naxyucmi, jém iwatnewiip Dios, tsam injócyajpa, tsam iixyajtooba jém tiempo cuando quejpa iapaap jém Dios imanictam, cuando ipictsonyajpa titam ijycámayñe Dios.

²⁰ Dios ichac yíp nas iga da ti cuwatcuy porque asíam ixunpa Dios, da juuts ixunpa jém iwatnewiip Dios. Y jém Dios iwati, jém itwiip yíp naxyucmi, tsam injócpa jém jama iga iwitsacpa Dios itumpiy cosa.

²¹ Porque núcpa jama iga itumpiy jém cosa, jém iwatnewiip Dios, da misap, da nunca cuyajpa. Cíputyajpa itumpiy jém Dios iwati juuts jém Dios imanictam.

²² Tanjodontam iga hasta siip itumpiy jém cosa, jém Diospic iwati, tsam yaachap juuts tum yomo agui toypa cuando icnaypa tum tsixi.

²³ Da solamente yaachap jém cosa, jém iwatnewiip Dios, pero tayaachaptim taichtam, jém tampictsonnewiip jém Dios iAnama como jém wiñtipic xaja, jém tachiiñewiip Dios. Tsam tanjampa jém yaachaji tánanamanjom iganam tananjócpa jém tiempo cuando tapictson_tap juuts Dios tamanictam. Yíp nimtooba cuando Dios icjoomasetpa jém tammijtay.

²⁴ Taciaputnetā porque tanjís_pa iga Dios wiap tawiwadáy. Siip tananjócpa jém jama iga tawiwadáypa, pero danam núcne. Da i injócpa tum cosa una vez ipictson_e porque iniitum.

²⁵ Pero siiga tananjócpa alguna cosa jém

dapicnam núcne, jesic seguido tananjócpa y da tantsacpa hasta que tampictsonpa.

²⁶ Jempictim jém Dios iAnama tsam tayoxpátpa cuando da tanwicutiyyíypa ti ixunpa Dios. Da tanjodon jutsap tanañwejpát Dios juuts je iwianjam. Pero jém Dios iAnama iyaac inwejpátpa Dios para taichtam. Tsam yaachap jém Dios iAnama, iñúcspa Dios para taichtam con jém jixi, jém dapic wiap iput juuts tum jiyi.

²⁷ Jém tanjatun Dios iixpigáypa jém pixiñtam ianama. Ijodonjim ti nimtooba jém Dios iAnama. Porque tumti ijixi jém Dios iAnama con tanjatun Dios cuando inwejpátpa Dios para jém Dios ipixiñtam.

Da i wiap tactsac jém Dios itóyooyi

²⁸ Tanjodon iga titam tannascaaba, Dios tawiwadáypa siiga tantoypa Dios, siiga tacupine iga tan cuyoxap.

²⁹ Porque dende wiñigam ijspa Dios iga icupinpa jém ipixiñtam, ocmi icsetpa juuts jém iManic Cristo. Iwianjam Dios iga Cristo tsíy juuts jém achpic con jáyan itwitam.

³⁰ Jesic Dios inwejay jém pixiñtam jém icupinneyajwip. Iwitsagay itanca jém inwejayñeyajwip. Jesic jém iwitsagayñewip itanca, icsetpa juuts jém iManic Cristo, jém itwiip sinyucmi.

³¹ ¿Ti tanimpa? Siiga Dios it con taichtam, ¿jesic i wiap tamalwadáy?

³² Jém tanjatun Dios da iñéc iManic iga odoy i ichiñ castigo. Ijic iga ipictson itumpiy jém castigo. Ichijuncot iManic iga accaatañ para taichtam.

Jesic tanjodon iga tachiitámpatim itumpiy cosa con iManic.

³³ ¿Jesic i wiap iquejajwadáy jém icupiñneyajwiip Dios? TanJatun Dios iwitsagayñeum jém itánca.

³⁴ ¿Jesic i wiap tachi castigo? Jém tánQmi Jesucristo da tachiiba jém castigo porque je accata para taichtam. Ocmi acpista de jut it jém caaneyajwiip, nic iti jém tanJatun Dios inwimi jut siip tacupujtampa.

³⁵ ¿I wiap tactsac iga tatoypa jém Cristo? Je da nunca ichacpa iga tatoypa. Siiga tammal-nascaaba, tsam tayaachap, tajóyixtap, odoy jisí iga da tatoypa tánQmi Jesús. Siiga tayuucatooba, siiga da tapuctugíy, tamalwadaytap o taccaatatooba; odoy jistaami iga Cristo michacpa iga mitoypa.

³⁶ Nimpa Dios inmáti jut jayñeta:

Mich inçuyucmi accaatamtap.

Muma jama it jém peligro.

Amatstamtap juuts jém borregoyaj iga accaaya-jtap.

³⁷ Titam tannascaaba tañcoñwíypa porque tsam tayoxpátpa jém Cristo jém tsampic tatoypa.

³⁸ Ich anwijodon iga da ti wiap tactsac jém Dios itóyooyi. Siiga tacaaba o tavolo, ni jém sinyucmipic pxiñtam, ni jém malopic espíritu, ni cualquier jém anjagooyiyaj, ni jém cosa jém itwip siip, ni jém cosa jém miñpápic,

³⁹ ni jém sinyucmipic ni jém naxyucmipic da wiap tactsac jém Dios itóyooyi jém tanquejayñewiip tánQmi Jesucristo.

9

Cupin̄yajt̄a j̄em Israelp̄ic p̄ixiñtam

¹ Siip mannuuman̄madáypa iga tsam̄ p̄imi an̄j̄spa j̄em Israelp̄ic p̄ixiñtam. J̄em tán̄omi Cristo ij̄odon̄ iga da mamm̄igóyáypa. J̄em Dios iAnama an̄ímáy án̄anaman̄j̄om iga n̄uma.

² Tsam̄ p̄imi an̄yácne. Tsam̄ it an̄yaaqui án̄anaman̄j̄om, da cuyajpa.

³ Tsam̄ ansunpa iga ciacputyajt̄ap j̄em ant̄iwitam j̄em Israelp̄ic p̄ixiñtam. Tsam̄ anyoxpáttooba. Meega awīap, antsacpa iga an̄cup̄icpa Cristo iga amp̄ictson̄pa j̄em castigo juuts t̄um malop̄ic p̄ixiñ meega wīap an̄ciacput j̄em ant̄iwitam.

⁴ Jeeyaj ts̄íyyajpa j̄em nación de Israel, j̄em Dios im̄ichi. Dios ip̄ictson̄yaj juuts im̄an̄ictam. Iixyajtim̄ j̄em w̄ibic juctian̄tsoca cuando iwaganait̄ Dios j̄em titsinaxyucmi. Wat̄ciy ij̄ycámáy Dios jutsap̄ iw̄iwadáy. Ip̄ictson̄yaj j̄em Moisés in̄químayooyi. Chiijajt̄a j̄em derecho iga ij̄isyajpa Dios j̄em mījp̄ic mast̄icj̄om. Chiit̄atim̄ it̄ump̄iy j̄em promesa.

⁵ J̄em wiñ̄icp̄ic it̄iwitam j̄em Abraham, Isaac y Jacob; j̄em ictsucumneyajw̄ip̄ j̄em nación de Israel. J̄em Cristo, j̄em icutsatnew̄ip̄ Dios, nay juuts t̄um Israelp̄ic p̄ixiñ. J̄em yucm̄ip̄ic Dios tan̄cujípt̄ampa para siempre. Amén.

⁶ Pero da an̄im̄tooba siip̄ iga da cupacpa juuts ij̄ycámáy Dios j̄em wiñ̄icp̄ic p̄ixiñtam. Porque da it̄ump̄iy j̄em Israel im̄an̄ictam j̄em nunta Israelp̄ic p̄ixiñtam.

7 Da itumpiy jém Abraham imanictam tsíyyaj juuts iñuntamanic. Porque nimpa así jém Dios inmati: “No más jém Isaac imanictam tsíy juuts mich immanictam.”

8 Yíp nimtooba iga da itumpiy jém Abraham imanictam tsíypa juuts Dios imanic. Nada más jém ijycámayñewiip Dios iga naypa, jeeyaj tsíypa juuts Dios iñuntamanictam.

9 Dios ijycámáy jém Abraham iga naypa imanic. Nimpa Dios: “Yíp tunjac amtíy amiñgacpa y jém Sara icnaypa tum ijaymanic.”

10 Da no más jém Abraham y Sara. Jesanetim jém wiñicpic tanjatun jém Isaac con jém iyomo Rebeca. Manigíy jém yomo. Mechi jém imanic jém Jacob y Esaú.

11-13 Pero cuando danam nayñe jém imanic, ni da ti iwatneyaj, ni cosa wibic ni malo, Dios iñímáy jém Rebeca: “Jém achpic immanic tsíypa iga icuyoxap jém ijáyuc.” Jesanetim nimpa jém Dios inmati jém jayñetawip. Nimpa Dios: “Antoypa jém Jacob, pero da anwixpa jém Esaú.” Jesic quejpa iga tanjatun Dios iniit derecho iga icupinpa i ixunpa iga cupacpa jém Dios iyoxacuy. Da tacupinpa porque tanimpa iga tanwíwatne.

14 ¿Tí tanimpa? ¿Que malo jém tanjatun Dios iga icupinpa i ixunpa? Da malo.

15 Porque Dios iñímáy jém Moisés iga: “Anyaachanjampa jém ichpic ansunpa, antoypa jém ichpic anwanjam.”

16 Jesic Dios da iwíwadáypa tum pixiñ iga jém pixiñ ixunpa ni porque jém pixiñ tsam imétspa

iga w̄iwadaytaiñ, pero Dios iyaachanjampa itam ixunpa.

17 Wiñigam Dios iñímáy jém Faraón jém Egiptopic anjagooyi. Jaychacnetā jém Dios in̄mati: “Manaccámne juuts rey iga anañquejáypa jém p̄ixiñtam amp̄imi. Cuando iixyajpa ti iññascaaba, jesic icuw̄iti yíp naxyucmi núcpa jém añmati iga it tum jém numapic Dios.”

18 Jesic Dios iyaachanjampa itam ixunpa, pero icamamwadáypa ianama jém tungac iga más mal-ojaiñ.

19 Miñimtámpa mimichtam: “Siiga iwatpa jempic Dios, ¿jesic tiiga n̄impa iga táncaiy jém p̄ixiñ? ¿I w̄iap iwat contra titam ixunpa Dios?”

20 Odoy j̄isi jempic. A que mip̄ixiñ, ¿mijapaap iga in̄cutson̄pa Dios? ¿Tiiga in̄ñapa Dios? ¿Que tum suuñ iñímáy jém p̄ixiñ, jém suuñwatpáppic, iga: “¿Tiiga añwat jempic?”

21 Tanjodon̄ iga jém suuñwatpáppic iwatpa titam ixunpa con jém nas. Tumti nas ip̄icpa para tum w̄ibic suuñ, jeetim nas ip̄icpa iga iwatpa tungac suuñ jūt cottap jém da w̄itampic cosa.

22 Dios tsam in̄quejaytooba ip̄imi jém malopic p̄ixiñtam, tsam ichiitooba castigo, tsam iccuya-jtooba, pero iyaachiyñe. Da jobit inimiñpa jém castigo porque

23 icjodón̄atooba jém tungac p̄ixiñtam, jém iyaachanjampáppic, iga tsam ichiitooba jém w̄itampic cosa. Dende wiñigam icupin̄ jém p̄ixiñtam, jém ip̄ictson̄páppic jém w̄itampic cosa siñyucmi.

24 Taichtam tacupineta jém taIsraelpic tapixiñtam. Cupinṭatim jém tunḡac, jém dapic je de Israel.

25 Iwatpa Dios juuts nimpa jém wiñicpic anmañciwiñ jém Oseas:
Jém pixiñtam, jém dapic idic ammiñchi, tsíypa juuts ich ampixiñtam.

Jém dapic i itoypa, ich tsam antoypa.

26 Jeetim lugar jut inñimáy Dios jém pixiñtam:

“Mimichtam da je mampixiñtam”,
jeetim pixiñtam tsíy juuts jém vivopic Dios imañictam.

27 Jém Isaías inmatpa de jém nación de Israel cuando nimpa:

Tsam jáyanane jém Israelpic pixiñtam juuts jém pooy, jém itwip lamar añnaça,
pero da wati iciaçputpa Dios.

28 Porque tanJatun Dios da iyaachíypa para siempre,

pero núcpa jama iga icutsatpa jém castigo yíp naxyucmi.

Iccupacpa juuts tajiycámayñe.

29 Wiñigam jém Isaías nimpatic ti miñpa:

Siiga tanJatun Dios, jém más mijpic añjagooyi, da iyaachanjampa jém tannación de Israel y da ichagáypa jém imañictam,

jesic yajpa taccucaáy juuts jém attebetay de Sodoma y Gomorra.

Ciacputtap itumpiy jém icupicneyajwip Cristo

30 Jodónataami ti mannímáypa. Jém tunḡacpic pixiñtam, jém dapic de Israel, da imétsyaj jutsap

iwĩtsac itánca. Pero ipátyaj iga Dios wĩap iwĩtsagáy jém pixiñtam itánca cuando icupicyajpa Cristo.

³¹ Pero jém Israelpic pixiñtam tsam imétsyajpa jutsap iwĩtsagáy jém itánca con jém Moisés inquímayooyi, pero da ipátyaj jutsap porque da wĩap iccupacyaj juuts nimpa jém Moisés inquímayooyi.

³² Ijĩspa iga jém Moisés inquímayooyi wĩap iwĩtsagáy jém pixiñtam itánca siiga iwatyajpa juuts nimpa, pero da icupicpa jém Cristo iga Dios iwĩtsagáyĩn jém itánca. Jexpic jĩxi juuts tum tsa jut inĩpeyajpa ipuy, jut tsutyajpa.

³³ Jaychacneta así jém Dios inmafi. Nimpa Dios: Ich antsacpa tum tsa jém naxyucmi de Sión.

Jém tsa ipaccaaba jém pixiñtam.

Pero siiga ĩ icupicpa je, da nunca natsaawattap.

10

¹ Mantiwĩtam, tsam ansunpa ánanamanjom, tsam anañwejpátpa Dios para jém Israelpic pixiñtam iga núcpa jama cuando ciacputyajtap.

² Ich anjodon iga jeeyaj tsam iwatyajtooba juuts ixunpa Dios, pero da inuntacutiĩyĩpa ti ixunpa Dios.

³ Da icutiĩyĩpa jutsap iwĩtsac jém itánca iga ipictsonpa Dios. Imétsyajpa tungac manera iga iwĩtsacpa iyaac jém itánca iga wĩaiñ inũc jut if Dios. Porque da iwianjamyaj iga icupicpa jém Cristo iga iwĩtsagáyĩn Dios jém itánca.

⁴ Porque Jesucristo iccupac jém Moisés inquímayooyi, iccuyajtim. Jeeyucmi

wĩtsagayñetaḡwum itánca itumpiy jém icupicneyajwĩp jém Cristo.

⁵ Jém Moisés ijaychacne jutsap ichíy tum p̄ixiñ sin tánca. Nĩmpa así: “Siiga tum p̄ixiñ capspa iwat itumpiy cosa juuts nĩmpa jém anquímayooyi, jesic asíam ipictsonpa jém vida.”

⁶ Pero siiga in̄cupicpa Cristo iga miwĩtsagáyiñ Dios jém iñtánca, jesic odoy j̄isi iñanamanjom: “¿I wiap iquím sinyucmi iga icquetpa jém Cristo?”

⁷ Odoy j̄isi: “¿I tigiypa jém mīpic josjom tsam jojmi iga nicpa itop jém Cristo de juḡ it jém caaneyajwĩp?”

⁸ W̄i jém an̄mati, jém itwĩp iñanamanjom, jém puttopáppic iñ̄ipjom, jém ich̄pic anan̄mattámpa juḡ quej. Nĩmpa iga jém p̄ixiñtam tienes que icupicpa Cristo iga wĩtsagaytaiñ jém itánca.

⁹ Siiga in̄madáypa jém p̄ixiñtam iga jém Cristo mich iñomi y siiga in̄cupicpa iñanamanjom iga Dios ic̄pis jém Cristo de juḡ it jém caaneyajwĩp, jesic Dios mic̄iacputpa.

¹⁰ Porque tan̄cupicpa jém Cristo tánanamanjom iga Dios tawĩtsagáyiñ jém tantánca. Tanan̄madáypa jém p̄ixiñtam iga tan̄cupicpa jém Cristo iga taciapudiñ Dios.

¹¹ Nĩmpa así jém Dios in̄mati: “Jém icupicneyajwĩp jém Cristo da nunca ichaaixpa jém Cristo.”

¹² Jém Israelpic p̄ixiñtam jextim juuts jém dapic de Israel. Jém tánomi Cristo itumpiy jém p̄ixiñtam iomiyaj. Ich̄iiba jém w̄ibic riqueza itumpiy jém iwágaypáppic.

13 Porque nĩmpa asĩ jẽm Dios inĩmati: “Itam iwagaypa jẽm tãnŃmi Dios iga iciacpudiĩ, tienes que iciacputpa.”

14 ¿Pero jutsap iwagayyaj Dios iga iyoxpadiĩ jẽm pixiĩtam, siiga da icupicyajpa jẽm Cristo? ¿Jutsap icupicyaj jẽm Cristo jẽm pixiĩtam siiga da queman imatonyaj jẽm Cristo inĩmati? ¿Jutsap imatonyaj jẽm anĩmati siiga da i inĩmadayyajpa?

15 ¿Jutsap inĩmat jẽm Cristo inĩmati tum pixiĩ siiga da i icutsatpa? Juuts nĩmpa jẽm Dios inĩmati: “Agui wi jẽm inimiĩñewiip jẽm wibic anĩmati iga agui tawixpa Dios.”

16 Pero da itumpiy iwadaypa caso jẽm wibic anĩmati jẽm taciacputpappic. Juuts nĩmpa jẽm Isaĩas: “¿MãnŃmi, i icupicpa jẽm anĩmati jẽm ichpic ananĩmatpa?”

17 Jesic quejpa iga jẽm pixiĩtam icupicpa jẽm Cristo siiga imatonyajpa jẽm wibic anĩmati. Imatonyajpa siiga i inĩmadaypa jẽm Cristo inĩmati.

18 Ich manacwacpa. ¿Que da imatonyeyaj jẽm pixiĩtam jẽm wibic anĩmati? Tanjodon iga numa imatonyeyaj. Nĩmpa asĩ jẽm Dios inĩmati:

Matonĩta jẽm jiyi icuwiti jẽm naxyucmi.

Nuc jẽm anĩmati hasta jut cuyaj jẽm inĩanpic tiganjoj.

19 Siip eybictim manacwacpa. ¿Que da icutiĩyiyaj jẽm Israelpic pixiĩtam? Wiĩti nĩmpa asĩ jẽm Moisės:

Dios inĩmãy jẽm Israelpic pixiĩtam iga:

“Siip anwĩwadaypa jẽm tunĩgac pixiĩtam jẽm dapic de Israel iga mantsicujoypa.

Anyoxpátpa jém p̄ixiñtam jém dapic j̄ixiíy iga mantsicjóp̄a.”

20 Jesic oc̄m̄i da c̄iṅpa jém Isaías iga inmadáypa jém Israelpic p̄ixiñtam así:

N̄impa Dios:

“Jém dapic amétsyajpa, apátyaj.

Anyaac aṅwiñquejáy jém p̄ixiñtam jém dapic acuámyaj.”

21 Pero cuando inmatpa Dios de jém Israelpic p̄ixiñtam, n̄impa así juuts ijaychacne jém Isaías:

“Muma jama anañwejayt̄ip jém p̄ixiñtam, jém dapic acupicpa, jém dapic iwatyajpa juuts ich aṅwianjam.”

11

Ciacputtaptim jém Israelpic p̄ixiñtam

¹ Siip manacwácpa. ¿Que numa tanJatun̄ Dios ichacne iga iyoxpátpa jém ip̄ixiñtam jém nación de Israel? Da ichacne porque ich mismo aIsraelpic ap̄ixiñ. Jém anjatun̄wewe ijatun̄wewe jém Abraham. Ich antúmmitam jém tribu de Benjamín.

² Dios da ichacne icutum jém ip̄ixiñtam. Dende wiñigam Dios iixpicpa jém Israelpic p̄ixiñtam porque je im̄ichi. ¿Que da iñjod̄on̄ j̄ut̄ jaychacne jém Dios inmat̄i ti iñasca jém wiñicpic aṅmatc̄iwiñ jém Elías? Je tsam̄ p̄imi iwágáypa Dios iga ichiñ castigo jém Israelpic p̄ixiñtam. N̄impa:

³ “ManJatun̄ Dios, jeeyaj iccaayaj jém ininmatc̄iwiñ, jém inmatpáppic mich ininmat̄i. Imiswatyajtim jém altaryaj j̄ut̄ ij̄isyajpa idic Dios.

Ich atsíy ançutum, tsam accaayajtoobatim mex aich.”

⁴ Pero Dios icutson. Nímayta jém Elías: “Ich anait siete mil pìxiñtam jém ammiçhipic jém ðapic icosteeñayaj jém watnas jém Baal.”

⁵ Jesanetim s̄ip tsíyñeyaj algunos jém Israelpic pìxiñtam jém Diospic imiçchi. Dios icupin, jeeyucmi iciacput porque tsam tóyóypa.

⁶ Siiga icupin porque tsam tóyóypa, jesic da i wiap icoñwíy. Cuando tachiita tum xaja, jesic da tanyojáypa jém tachiñewiip. Dios tacupin porque tsam tóyóypa, da porque tanwíwatne.

⁷ ¿Jesic ti iñasca jém Israelpic pìxiñtam? Tsam imétsyajtíp jutsap iwítsac jém itañca. Tsam jáyan da ipátyaj. Pero Dios icupin algunos jém pìxiñtam, da más wati, iga ipátyajiñ titam imétsyajpa. Pero los demás, Dios ichac iga más icupicyajpa jém miçgooyi.

⁸ Jaychacneta así jém Dios inmati: “Dios icumónáy ijixi jém pìxiñtam. Ichac iga ixcuryíy, pero da ixixóypa. Tatsigíy, pero da matónóypa. Asíam iwatyajpa hasta s̄ip.”

⁹ Wiñigam n̄impa jém David:
Jém sinyaj, jém iwatyajpáppic jém Israelpic pìxiñtam, tsíypa juuts tum trampa, juuts jém suycuy jém imatspáppic tum animat.

Wi iga ipictsonpa jém castigo.

¹⁰ Cáçhtiap jém iixcuy iga oday ixixóyiñ.
Tsam pimi tsimane hasta wotne ituuñi.

Ciacputtaptim jém tunçacpic pìxiñtam

11 ¿Tanañjam iga actiñ jém Israelpic pìxiñtam iga da eybìc tsucum? Da jucha. Cuando tsam imalwatyaj, jesic Dios wiap iciacput jém tungac pìxiñtam tsam jáyan. Siip wì siiga jém Israelpic pìxiñtam icuixiñ ti ñascayaj jém tungacpic pìxiñtam hasta que icusúníypatim.

12 Cuando imalwatyaj jém Israelpic pìxiñtam, jesic jém tungac pìxiñtam ipictsonyaj jém wítampic riqueza. Cuando togoy jém Israelpic pìxiñtam, jesic chiita derecho jém tungac pìxiñtam iga tsíyyajiñ juuts Dios imìchi. Pero siip mannímáypa iga cuando núcpa jáma iga tigíyyajpa eybìc itumpiy jém Israelpic pìxiñtam, jesic itpa tum maymájaji tsam pìmi.

13 Siip manañmadáypa mimichtam, jém tungacpic mipìxiñtam, iga achiita tum mijpic cargo. Accámta juuts tum apóstol iga anañmadáypa jém wibìc añmañti jém tungac pìxiñtam, jém dapic de Israel.

14 Añwatpa así porque ich animpa iga cuando iixyajpa jém antiwítam, tsam icusúníypatim jém wibìc añmañti y núcpa jáma iga ciacputyajtaptim jeeyaj.

15 Cuando Dios ichac jém Israelpic pìxiñtam iga icupicyajpa jém migooyi, jesic jém tungac pìxiñtam wiap ichíyyaj juuts amigo con Dios. Pero cuando núcpa jáma iga jém Israelpic pìxiñtam eybìc tsíyyajpa juuts Dios ipìxiñtam, jesic agui it maymájaji juuts cuando pìspa tum pìxiñ caanewìp.

16 Siiga Dios imìchi jém caxtánañi jém mojewìp

iwat jém panadero, jesic imichitim itumpiy jém jaapi. Siiga Dios imichi jém mero cuytichic, jém Abraham, jesic imichitim jém cuy inçis jém Israelpic pixiñtam.

17 Jém Israelpic pixiñtam juuts tum olivos inçis. Algunos tinçujacta y mimichtam micámta jém olivos icuyyucmi juuts tum injerto jut it idic jém Israelpic pixiñtam. Mimichtam mijextam juuts jém cimarrón olivos. Siip michiy juuts jém nunta olivos. Mimatspacpa jém cuy.

18 Odoy jistaami iga más miwi que jém tungac ançis jém tinçujacnetawip. Siiga minicujiptap iñyaac, jistaami iga mich da immatspacne jém cuytichic, pero jém cuytichic mimatspacne mimich.

19 Siiga miñimpa: “Numa, tinçujacta jém olivos inçis iga accámtap aich juuts tum injerto”,

20 it wi. Pero jistaami iga tinçujacta jeeyaj porque ichacyaj iga icupicpa Dios. Mich micámta porque inçupicpa. Jesic odoy nacujiptaji iñyaac iga agui wibic mipixiñ. Nawattaji cuenta iga odoy michudiñ.

21 Porque siiga Dios da iyaachanjam jém nunta olivos inçis, jesic datim miyaachanjamtampa mimichtam siiga inwattámpatim jempic.

22 Ixtaami iga tsam tóyóypa Dios, pero núcpa jama iga ichiiba castigo jém malopic pixiñtam. Jém ichacneyajwip iga icupicpa Dios ipictsonpa mijpic castigo, pero Dios tsam wi it con mimichtam siiga seguido inwattámpa juuts ixunpa Dios. Porque siiga inçactámpa iga inçupicpa Dios, jesic mitinçujactaptim juuts jém olivos inçis.

23 Pero siiga jém Israelpic p̄ixiñtam eybic icupicyajpa Dios, jesic accám̄tap eybic jém cuyyucm̄i juuts tum injerto. Porque Dios wiap iccám eybic ilugar jut it idic.

24 Porque mimichtam mijextam juuts tum cimarrón olivos. Pero Dios wiap miccám juuts tum injerto jém w̄ibic cuyyucm̄i. Pero más da t̄an̄ca iga iccám̄pa eybic jém olivos in̄cis jém im̄ch̄ipic.

Ocm̄i ciacputyajtap jém Israelpic p̄ixiñtam

25 Mant̄iw̄itam, ansunpa iga jodón̄ataami ȳip̄ j̄ixi jém añnécn̄ew̄ip̄ idic. Odoy j̄istaami iga más mij̄ix̄iyta que jém Israelpic p̄ixiñtam. Dios ichac jém Israelpic p̄ixiñtam iga más icupicyajpa jém mīgooyi hasta que yajpa tiḡiyiyaj jém tun̄gac̄pic p̄ixiñtam jutsañ icup̄iñne Dios.

26 Jesic cuando iñascaaba así, Dios iciacputpa itump̄iy jém Israelpic p̄ixiñtam. N̄impa así jém Dios in̄m̄ati:

Jém Ciacpudoypaap miñpa jém at̄tebet Sión.

Accáyaȳtap jém malopic j̄ixi jém Jacob im̄añictam, jém Israelpic p̄ixiñtam.

27 Ich an̄j̄ycám̄áy iga añwatpa así cuando anaccáyáypa jém amp̄ixiñtam it̄an̄ca.

28 Pero jém Israelpic p̄ixiñtam ts̄íyyaj hasta siip̄ enemigo con Dios porque ijóyixyajpa jém w̄ibic añm̄ati. Cuando iwatyajpa así, jesic mimichtam michiitam̄tap lugar iga immat̄on̄t̄ampa jém añm̄ati. Pero hasta siip̄ ts̄am̄ itoypa Dios jém Israelpic p̄ixiñtam porque wiñ̄igam̄ icup̄iñne jém ijatun̄wewe ijatun̄ iga ts̄íyyajiñ juuts im̄ch̄i.

29 Jém tachiiñewiip Dios da taccáyáypa. Jém icu-piñneyajwiip Dios da nunca ichacpa iga iyoxpátpa.

30 Wiñti mimichtam michíyta juuts rebelde, da inwatta juuts ixunpa Dios, pero siip miyaachanjampa Dios porque jém Israelpic pixiñtam ichacyaj iga icupicpa Dios.

31 Jesanetim jeeyaj siip tsíyyaj juuts rebelde, da iwatyaj juuts ixunpa Dios iga núcpa jama iga iyaachanjampatim Dios mex jeeyaj juuts miyaachanjampa mimichtam.

32 Ijícpa Dios iga imalwatyajpa itumpiy jém pixiñtam iga wiañ iyaachanjam itumpiy jém pixiñtam.

33 Tsam mij jém Dios ijixi. Ijodon itumpiy cosa. Da i wiap icutiyyítam iwatpa Dios ni tiiga iwatpa así.

34 Nimpa Dios inmati:

¿I icutiyyíypa jém Dios ijixi?

¿I ichi jixi jém tanjatun Dios?

35 Itumpiy cosa je imichi. Da i ichi ni ti iga icseedáypa.

36 Porque Dios iwat itumpiy cosa. Ipimimi wadayta iga cujíptañ Dios. Cuando tanjís pa ti iwat, da yajpa tanjújptampa tanjatun Dios. Amén.

12

Wi iga tanchiiba Dios jém tamvida

1 Jesic mantiwitam, tánixpa iga Dios tsam tayaachanjampa. Jeeyucmi mançunucsáypa iga inçijunçodáyñ Dios jém immiñtay juuts tum sacrificio dapic caane, tum wibic xaja cuáyñe

jém wíapaap ipictson̄ Dios. Asíam iwíanjám Dios iga tanjístámiñ.

² Odoy wattaami, odoy jistaami juuts jém malopic pixiñtam jém ityajwíp yíp naxyucmi. Cucaci jém iñjixi, pictson̄taami jém jomipic jixi iga micjoomasettaiñ. Jesic wíap in̄cutiyyíy ti ixunpa Dios iga tañwattámpa, jém wibic cosa, jém dapic malo, jém iwíanjámpáppic Dios.

³ Dios acupiñ iga añcuyoxap jeeyucmi mannímáypa, odoy jistaami iga agui miwíap. Cada tumtum de mimichtam jistaami como tum pixiñ tsampic jixiyy. Siiga michiita iga más in̄cupicpa Dios, jesic más mijpic cargo michiiba Dios.

⁴ Jesanetim juuts tammijtay. Wañti cosa tanait tammijtayyucmi. Pero da tumti yoxacuy iwatyajpa.

⁵ Jesanetim taichtam tsam tajáyan̄tam, pero tumti tamijtay porque tañcupicnetim jém Cristo. Cada tumtum de taichtam tumti jém mijtayyucmi tapiimāne.

⁶ Dios tachiñe wañti yoxacuy juuts je iwíanjám. Cada tumtum de taichtam wí iga tañwattámiñ juuts tachiñeta Dios. Siiga tachi jém yoxacuy iga tanañmatpa jém Dios in̄mañti, jesic wí iga tanañmadiñ juuts tañcupic Dios.

⁷ Siiga tachiita jém yoxacuy iga tañcuyoxatámiñ jém tantiwitam, jesic wí iga tañcuyoxap. Siiga tachiita jém yoxacuy iga tanañquejáypa jém tantiwitam, jesic wí iga tanañquejáyiñ parejo.

⁸ Siiga tachiita jém yoxacuy iga tanañquejáypa jém pixiñtam iga más icupiguiñ, jesic wí iga tañwattámiñ jem̄pic. Jém iniitwíp jém yoxacuy iga

iwat jém Dios iyoxacuy con jém itumiñ, jesic w_i iga ichiiñ jáyan. Jém iniitw_ip jém cargo iga injacpa jém Dios ipixiñtam, jesic w_i iga iwadiñ con itumpiy ianama. Jém iniitw_ip jém cargo iga iyoxpátpa jém yaachayajpáppic y jém mimnew_ip, w_i iga iwadiñ con maymáyaj_i.

Jém icupicneyajw_ip Jesús tienes que iw_iwatyajpa

⁹ Naittaami jém numapic tóyooyi con jém iñt_iwitam. Jóyixtaami jém malopic j_ixi. Seguido w_iwattaami.

¹⁰ Natoytamtaji con jém iñt_iwitam juuts tum iññuntat_iwi. Nawixtamtaji con itumpiy jém iñt_iwitam. W_i iga más iñtoytámiñ jém iñt_iwitam que iga minitoytap iñyaac.

¹¹ Odoy cutiñataami iga in_wi_wwattámpa. Cuyoxataami jém tán_omi con itumpiy iñanama.

¹² Maymáya_ataami porque ininjóctámpa jém jama cuando miñgacpa jém Cristo. Yaachiyaami cuando miyaachwattamtap. Seguido a_nwejpáttaami Dios.

¹³ Yoxpaati jém icupicneyajw_ip Cristo, chiitaami titam itogóyáy. W_ipictson_i jém miñyajpáppic juumi.

¹⁴ W_iwadaayi jém mimalwadaypáppic. Wágaayi Dios iga iw_iwadáyiñ jém p_ix_iñ. Odoy malnímaayi.

¹⁵ Maymáya_ataami con jém maymáya_ayajpáppic. Anyáctaami con jém anyácn_eyajw_ip.

¹⁶ Naittaami tumti j_ixi con jém tant_iwitam. Odoy nacujíptaji iñyaac. Odoy cusúniyi iga más miw_itpa que jém iñt_iwitam. W_inanigaayi jém pobreyaj. Odoy j_isi iga más mij_ix_iy.

¹⁷ Siiga i mimalwadáypa, odooy acseedaayi jém mal. Wadaytaami caso iga inwíwattámiñ jém pìxiñtámanjom.

¹⁸ Wattaami jutspiy wíap inwíwatta iga odooy mínatámiñ con jém pìxiñtam.

¹⁹ Mantíwítam mantoytampáppic, odooy tségaayi jém mimalwadaypáppic. Tsaci iga ichégáypa Dios. Ichiiba castigo jém mimalwadayñewíip. Nímpa así jém Dios inmáti: “Ich antségáypa jém imalwadayñewíip jém ampìxiñtam. Ich anácseedáypa jém mal. Nímpa tanjatun Dios.”

²⁰ Nímtim jém Dios inmáti: “Siiga yuap jém íñenemigo, acwiici. Siiga níctítspa, acniici. Porque siiga inwíwadáypa jém íñenemigo, jesic agui pími tsaap iga mimalwadayñe.”

²¹ Odooy jíici iga micmalwatpa jém malopíc jíxi. Wíwadaayi jém malopíc píxiñ iga incoñwíyíñ jém malopíc jíxi.

13

¹ Wí iga cada tumtum de taichtam tancupictámiñ jém anjagooyi, jém gobierno imíichi. Porque Dios ichi derecho jém anjagooyi iga injacpa jém píxiñtam. Dios iccám itumpiy jém anjagooyi.

² Jesic jém dapíc icupícpa jém anjagooyi nícpa en contra de jém iccámnewíip Dios. Jém nícpáppic en contra tienes que chiitap castigo.

³ Da i iccám jém anjagooyi iga icíñiñ jém iwíwatpáppic. Pero jém malopíc píxiñtam icíñpa jém anjagooyi. Siiga da inwíanjám iga incíñpa jém anjagooyi, jesic wíwatí. Jesic miwíixpa jém anjagooyi.

4 Porque Dios iccám jém anjagooyi iga iwatpa jém yoxacuy iga miw̄iwadáypa. Pero siiga immalwatpa, c̄iñi jém anjagooyi porque da ixajaaccám Dios jém anjagooyi. Iccám iga ichiiba castigo jém p̄ixiñtam jém imalwatpáppic. Jém anjagooyi icuyoxap Dios iga ichiiba castigo jém p̄ixiñtam jém imalwatnew̄ip. Jemp̄igam ixunpa Dios.

5 Jeeyucmi w̄i iga tan̄cupictámiñ jém anjagooyi, da no más iga odoy tam̄pictsóñiñ jém castigo, pero tan̄j̄ispa tan̄j̄iximi iga tan̄w̄iwatpa.

6 Jeeyucmi mimichtam iñyojtámpatim jém impuesto. Porque jém anjagooyi icuyoxap Dios cuando ichécpa jém tumiñ.

7 Yoji itump̄iy jém ichécpáppic impuesto. Yojit̄im jém contribución. Naidaaȳi respeto jém anjagooyiyaj. Toyyaj̄i.

8 Siiga iñjatsne algunos, jesic yoji hasta yajpa iñyoj. Pero da nunca yajpa tantoy jém tant̄iw̄itam. Jém itoypáppic jém it̄iw̄itam cupacpa iwat jém an̄químayooyi.

9 N̄impa así jém an̄químayooyi: “Odoy pejooyi. Odoy accaooyi. Odoy numi. Odoy mīgóyaaȳi jém iñt̄iw̄itam. Odoy cusúnīiȳi tun̄gac p̄ixiñ im̄chi.” Ȳip an̄químayooyi con itump̄iy los demás n̄impa iga tantóyiñ jém tant̄iw̄itam como taich mismo tanatoytap.

10 Jém tóyoypaap da imalwadáypa jém it̄iw̄itam. Jesic siiga tannuntatoypa jém tant̄iw̄itam, capspa tan̄wat jém Dios in̄químayooyi.

11 W̄i iga tan̄wattámpa así porque tan̄j̄odon̄ juchis hora taít. W̄i iga tayustámiñ porque más no-cojomum it jém tiempo iga taciacputpa Dios que

cuando moj taŋcupic jém Cristo.

¹² Siip cuyajtooba jém tsuu, químtooba jém jama. Wi iga tantsactámiñ iga tammalwatpa juuts iwatyajpa jém dapic icupicyajpa Cristo. Mojpa taŋwíwat. Tantsacpa iga tammalwatpa juuts jém imalwatyajpáppic piichcim. Mojpa taŋwíwat juuts tum soldado jém siipaap juctianjtsocajom.

¹³ Wi iga taŋwíwattámiñ juuts jém siyajpáppic siññi. Da tauctámpa, da taŋwattámpa jém malopic siñ. Da tanyamtsáyap tum yomo, odoy jisi jém malopic cosa. Da wi iga táŋatámpa, odoy cuyóyoooyi.

¹⁴ Accaami jém wibic jixi juuts Jesucristo ijixi iga miyoxpátpa iga da immalwatpa. Odoy malwati juuts iñjiswa iñanamanjom.

14

Da wi iga taŋcujyipa tum jém tantíwi

¹ Siiga núc tum pxiñ jém dapic iwícupicne jém Cristo inquímayooyi, jesic pictsonji. Odoy wogaayi jém pxiñ porque iñejacupicpa jém anquímayooyi.

² Algunos jém iwícupicneyajwíp jém Dios inmati ijiswa iga wiap icút ti quej. Pero it tuŋgac jém pxiñ iñejacupicpa jém Dios inmati, da iciswa jém mayi, icútpa naps jém verduras.

³ Jesic jém icútpáppic itumpiy cosa odoy iyóyixiñ jém dapic icútpa. Jém dapic icútpa itumpiy cosa, odoy icujíyiñ jém itíwi jém icútpáppic itumpiy cosa porque Dios ipictsonpatim jém pxiñ.

⁴ ¿Mich miipaap iga incujyipa jém tuŋgac pxiñ jém icyoxapáppictim Dios? Solamente iQmi wiap iñim siiga wíputpa jém iyoxacuy o da wíputpa.

Pero tienes que w_iputpa porque jém tán_Qmi Cristo iyoxpátpa iga w_ipudiñ jém iyoxacuy.

⁵ T_um p_ix_iñ ij_ispa iga t_um j_ama más m_ij que jém t_ungac j_ama. Pero t_ungac p_ix_iñ ij_ispa iga it_um_pi_y j_ama jex. Cada t_umt_um p_ix_iñ w_i iga ij_ix_iñ ianamanj_om siiga iw_iwatpa.

⁶ Jém ij_ispáppic iga t_um j_ama más m_ij, ixutspa jém j_ama iga iw_iwadáypa tán_Qmi. Jém ij_ispáppic iga it_um_pi_y j_ama jex, iw_iwadáypatim jém tán_Qmi. Jém icútpáppic it_um_pi_y cosa, iw_iwadáypatim jém tán_Qmi porque icujíppa Dios. Jém ñapic icútpa it_um_pi_y cosa, iw_iwadáypatim tán_Qmi porque icujíppatim Dios.

⁷ Ni t_um de taichtam da tañcutum tait yíp vida, cuando tacaaba datim tañcutum nicpa taiti.

⁸ Siiga tavivo tañwatpa juuts ixunpa jém tán_Qmi Jesucristo. Siiga tacaaneum, tañwatpatim juuts je ixunpa. Jesic siiga tavivo o tacaaneum, tán_Qmitim tam_ichi.

⁹ Jeeyucmi ca jém Cristo y eybictim pis iga tsíy_iñ juuts i_Qmi jém caaneyajwíppic y jém vivopic.

¹⁰ ¿Tiiga iñj_ispa iga imalwatpa jém iñt_iw_i siiga icútpa ti quej? ¿O mimich, tiiga iñj_oyixpa jém iñt_iw_i siiga da ici_ispa jém mayi? Porque núcpa j_ama iga tant_um_pi_ytam tac_ipinjtamtap jém Dios iwiñj_om jut c_iipíj_oypa tán_Qmi Jesucristo.

¹¹ Porque asíam jaychacneta:

N_impa tán_Qmi:

“Como ich avivo tienes que acosteeñáypa it_um_pi_y jém p_ix_iñtam, iñmatyajpa Dios iwiñj_om ti iwatyaj.”

12 Jesic cada tumtum de taichtam tienes que tanañmadáypa Dios ti tañwatne yíp naxyucmi.

Da wí iga tanacwatpa táñca tum tantíwí

13 Jesic da tañcujiypa jém tantíwítam. Más wí iga da tanacwatpa táñca tum tantíwí o iga da nunca tañcutitspa iga tanacmalwatpa.

14 Ich añwíjodon iga wítam itumpiy jém wícuy porque añquejayñe así jém tánQmi Jesucristo. Pero jém ijispáppic iga táñcaíy siiga icútpa algun wícuy, jesic jém píxiñ táñcaíypa siiga icútpa.

15 Siiga pími iñchiganyácwatpa jém iñtíwí iga inçispa jém mayi, jesic quejpa iga da mitóyóypa. Odoy actogoyi jém iñtíwí iga tsam inçistooba jém mayi porque accaata jém Cristo iga iciacpudiñtim jém iñtíwí.

16 Jesanetim siempre jisi ti inwatpa iga odoy i imalnímáyíñ jém wíbic añquímayooyi mich inçuyucmi, aunque iñjodon iga da immalwatpa siiga inçispa jém mayi.

17 Siiga tatigiyñe con Dios ipixiñtam, jesic da ti cuwatcuy jém añquímayooyi tí wí tañcútpa y ti wí tánucpa. Pero siiga Diosam tamichitam, wí iga tañwíwadiñ y iga tañwínanigáyíñ jém tantíwítam. Tsam tamaymáyp porque tanaít Dios iAnama táñanamanjom.

18 Siiga asíam inçuyoxatámpa jém tánQmi Cristo, tsam miwíixpa jém tanJatun Dios, miwíixyajpatim jém píxiñtam.

19 Jesic tammétstámpa jutsap tañwíwat iga tañwínanigáyíñ jém tantíwítam.

Tammétstámpatim jutsap tanayo xpáttamta iga más tañcuti yitámiñ ti ixunpa Dios.

²⁰ Odoy actogóyaayi jém Dios iyoxacuy porque iñjisa iga inçispa algun mayi. Numa itumpiy jém wíccuy wí tañçis. Pero da wí inçis jém mayi jém icwatpáppic táñca jém iñtíwi.

²¹ Wí iga da tañçispa jém mayi y da tánucpa jém vino o tañwatpa tunçac cosa iga inicmalwatpa jém iñtíwi iga moypa iñejacupic jém Dios inçmatí.

²² Siiga inçupicpa iga itumpiy jém wíccuy wí tañçis, jesic jisí mich iñyaac jém Dios iwiñjom. Tsam wítpa jém pxiñ siiga ijispa ianamanjom iga itumpiy wíccuy wí tañçis.

²³ Pero siiga algunos ijispa iga da wí tañçis, siiga icispa, jesic táñcaíypa porque ijispa iga da wí tañçis. Títam tañjisa iga da wí tañwat siiga tañwatpa, jesic tatáñcaíypa.

15

Wí iga tanyoxpátpa jém tantíwítam

¹ Taichtam como tañwícupicne jém Dios inçmatí, wí iga tanyaachíypa jém tantíwítam, jém dapic iwícupicne. Wí iga da tañwattámpa juuts taich tansunpa.

² Pero cada tumtum de taichtam wí iga tañwattámiñ juuts ixunpa jém tantíwítam. Tañwatpa, tanyoxpátpa iga más iwícuti yiyiñ jém Dios inçmatí.

³ Porque jém tánomi Cristo datim iwat juuts ixunpa iyaac. Iñasca jém Cristo juuts nimpá jém Dios

in̄mati: “Man̄Jatun̄ Dios, jém malopic̄ p̄ixiñtam, jém mijóyixyajpáppic, ajóyixpatim̄ aich.”

⁴ Itumpiȳ jém Dios in̄mati wiñigam̄ jaychacnetā iga tan̄quejáypa taichtam. Jém Dios in̄mati tsam̄ tayoxpátpā iga tanyaachiyiñ̄ cuando tayaachwattap̄ iga odoy tan̄yáguiñ̄. Jeeyucmī tananjócpā jém jamā iga tampictson̄pā titam̄ tajycámayñē Dios.

⁵ Tan̄Jatun̄ Dios tsam̄ tayoxpátámpā iga tanyaachiytámiñ̄ cuando tayaachwattap̄, iga odoy tan̄yáctámiñ̄. S̄ip̄ miyoxpátámpatim̄ mimichtam̄ iga t̄untī j̄ixī iniittámiñ̄ juuts tan̄quejáȳ tán̄omī Jesucristo

⁶ iga tantumpiytam̄ jempictim̄ tan̄cujíptámiñ̄ tan̄Jatun̄ Dios, jém tán̄omī Jesucristō iJatun̄tim̄, jém̄ iDios̄tim̄.

An̄madaytā jém̄ tun̄gac̄ p̄ixiñtam̄ jém̄ wibic̄ an̄matī

⁷ Jesic̄ jempictim̄ naw̄ipictson̄tam̄tajī mimichtam̄ juustim̄ taich̄ taw̄ipictson̄ jém̄ Cristo, jesic̄ aguī cujíptap̄ jém̄ tan̄Jatun̄ Dios.

⁸ Ich̄ an̄impā igā oȳ it̄ī yíp̄ naxyucmī jém̄ tán̄omī Cristō juuts̄ t̄um̄ yoxac̄iwiñ̄ igā icuyoxap̄ jém̄ Israelpic̄ p̄ixiñtam. Iccupacpā itumpiȳ cosā juuts̄ ijycámayñē Dios̄ jém̄ wiñic̄pic̄ p̄ixiñtam, jém̄ ictsucumnew̄ip̄ jém̄ nación̄ de Israel. Jempam̄ tan̄quejáypā igā Dios̄ ðā tam̄igóyáypa. Jē iccupacpā juuts̄ tajycámayñē.

⁹ Oȳ yíp̄ naxyucmī jém̄ tán̄omī Cristō igā jém̄ tun̄gac̄ p̄ixiñtam, jém̄ ðapic̄ de Israel, icujípyajiñ̄ Dios̄ porquē tsam̄ iyaachanjampa. Juuts̄ n̄impā jém̄ Dios̄ in̄mati:

Jeeyucmi manꞑujíppa, manꞑatun Dios, con jém
tunꞑac p̄ixiñtam, jém ðapic de Israel.

Manꞑwánáypa tum wañi iga manꞑujíppa.

¹⁰ Eybictim n̄impa jém Dios inꞑati:

Maymáyaꞑaami jém ðapic je miIsraelpic
mip̄ixiñtam.

Wagamaymáyaꞑaami con jém Dios ip̄ixiñtam.

¹¹ Eybictim n̄impa jém Dios inꞑati:

Cujíptaami Dios in̄tump̄iytam, jém ðapic je miIs-
raelpic mip̄ixiñtam.

Wi iga itump̄iy p̄ixiñtam icujípyajiñ Dios.

¹² Eybictim n̄impa jém Isaías:

Añnappa eybic jém Isaí it̄ichic.

Jém wiñicpic p̄ixiñ Isaí iocmanic manic eybic
tsucumpa juuts añjagooyi iga inꞑacpa jém
tunꞑacpic p̄ixiñtam jém ðapic je de Israel.

Jém tunꞑacpic p̄ixiñtam tsam inꞑócyajpa iga tsu-
cumpa jém añjagooyi.

¹³ Tanꞑoꞑon iga Dios taw̄iwadáypa. Ich an-
sunpa iga Dios mimaymaywadiñ iga ða ti inꞑinpa
in̄anam̄anꞑom iganam inꞑcupictámpa Cristo. Ansun-
patim iga Dios iAnama miyoꞑpátamiñ iga más y
más in̄jistámpa jém jama cuando cupacpa itump̄iy
cosa juuts taj̄ycámayñe Dios.

¹⁴ Mant̄iwitam, añw̄ijodoꞑon iga mimichtam
tsam mitóyóypa y capsum micuyuji hasta wiap
min̄inꞑuejaytamt̄a con in̄t̄iwitam.

¹⁵ Pero manjáyáy ȳip toto iga manañmadáypa
juuts tum in̄jatun iga odoꞑ in̄jaaman̄nodiñ jém w̄ibic
añquímayooyi jém inꞑcuyujcanew̄ip. Manjáyáyapa así
porque Dios acupiñne iga

16 anañmadáypa jém Jesucristo inqúimayooyi jém tunḡac p̄ixiñtam jém ḡap̄ic je de Israel. Cuando ananicpa juumi jém w̄ib̄ic añmaṡi iga Dios taciaputpa, añcuyoxap̄ Dios juuts jém wiñ̄icp̄ic pañiyaj icuyoxayaj Dios. Jém tunḡacp̄ic p̄ixiñtam cuando moj icup̄ic Cristo, jeeyaj juuts tum xaja para Dios. Jes̄ic Dios iAnama icujicháyáy jém p̄ixiñtam ianama iga iw̄ip̄ic̄tsón̄iñ Dios.

17 Ich animpa iga w̄ip̄ut jém anyoxacuy jém añwadayñew̄ip̄ Dios porque ḡa ich añwat, jém Jesucristo ayoxpát.

18 Sīip̄ manañmadáypa solamente titam awadáy Cristo iga jém tunḡac p̄ixiñtam, jém ḡap̄ic de Israel, icup̄icyajiñtim mex jeeyaj. Moj icup̄icyaj cuando imatoñ jém añmaṡi, cuando iixyaj ti wiap̄ iwat jém Cristo.

19 Ayoxpát iga wiap̄ añwat jém milagro y jém cosa agui taámanjacpa. Dios iAnama iwatpatim jáyañ w̄itamp̄ic cosa con ip̄imi. Capsum anañmat jém añmaṡi jutsap̄ taciaput jém Cristo dende Jerusalén hasta jém naxyucmi de Ilírico.

20 Ich siempre añwianjam iga ananicpa jém w̄ib̄ic añmaṡi jém tunḡac lugar juṡ ḡa ì imatón̄ayñe jém Jesucristo iñ̄iyi. Porque ḡa añwattooba tum tic jém baseyucmi jém ictsucumnew̄ip̄ tunḡac p̄ixiñ.

21 Asíam n̄impa jém Dios in̄maṡi:
 Juṡ ḡa ì queman in̄mat de je,
 sīip̄ icutīiȳiyajpa jém w̄ib̄ic añmaṡi.
 Jém ḡap̄ic oypa imatoñ,
 sīip̄ ijodón̄ayaj.

Jém Pablo n̄ictooba Roma

22 Jeeyucmi da nunca wiap nicpa manjónyáy aunque tsam anictooba idic.

23 Pero siip cupacum anyoxacuy icutero yíp lugar jut jém pixiñtam da idic imatonne jém Cristo inquímayooyi. Como tsam wiñigam nictooba manjónyáy,

24 siip anjiswa iga manjoyñasáypa cuando anicpa España. Cuando yajpa manjónyáyta, jesic mimichtam ayoxpáttami iga anicpa España.

25 Pero siip anicpa Jerusalén. Nicpa anyoxpát jém tantiwitam, jém icupicneyajwiiip Jesucristo.

26 Porque jém Dios ipixiñtam jém ityajwiiip jém naxyucmi de Macedonia y Acaya ijisyajpa iga intuumawatyajpa tumiñ iga icutsadáypa jém tantiwitam, jém yaachayajpáppic jém attebet Jerusalén.

27 Agui maymayyaj iga wiap iyoxpátyaj. Ich animpa iga witim porque jém Jerusalénpic pixiñtam tsam iyoxpáttim jém tungac pixiñtam jém dapic je de Israel. Ichiiyaj jém wibic anmati. Jesic wi siiga jém tungac pixiñtam iyoxpátpa jém Jerusalénpic pixiñtam con jém itumiñ.

28 Cuando yajpa ancijunꞑcot yíp tumiñ, jesic anicpa España. Jesic manjoyñasáypa.

29 Cuando anúc jemíc jut miitta, anwijodon iga tsam tawiwadaytámpa jém tánꞒmi Jesucristo.

30 Siip mantiwitam, iga tsam incupicpa tánꞒmi Jesucristo y Dios iAnama michiita jém wibic tóyooyi, manꞑunucsáypa iga anwejpádaytaami Dios para aich con itumpiy impimi.

31 Wágaayi Dios iga aciacpudiñ iga jém dapic

icupicyajpa Cristo jém naxyucmi de Judea da wiap amalwadáy. Ansunpatim iga jém tantiwitam, jém itwip Jerusalén, ipictsonyajiñ jém xaja jém siipic ananigáypa.

³² Jesic siiga Dios ixunpa iga anicpa jemíc, agui amaymáyp cuando mánixpa mimichtam y ajejpaticim con mimichtam.

³³ Siip tanjatun Dios, jém tachiipáppic jém wibic jixi tánanamanjom, miyoxpátámiñ mimichtam. Amén.

16

Anquímyajtap jém Pablo iamigoyaj

¹ Siip mananquimpa iga inwipictsonotámiñ jém tanyomtiwi jém Febe, jém icuyoxapáppic idic jém Dios ipixiñtam jém atebet Cencrea.

² Wipictsontaami yíp yomo jém tánomi Cristo iniyimi juuts siempre jém Dios ipixiñtam iwipictsonyajpa jém itiwitam. Yoxpáttaami, chiitaami titam itogóyáy. Porque yíp yomo tsam iyoxpát wati jém tantiwitam, tsam ayoxpátim mex aich.

³ Dioschitaami jém Priscila con jém iwidaaya Aquila. Anwaganayoxata cuando anwatta jém Jesucristo iyoxacuy.

⁴ Jeeyaj aciacput jém ánenemigoyaj icijom hasta por uxan accaaptim mex jeeyaj. Siip ich, con itumpiy jém Dios ipixiñtam, jém dapic je de Israel, annímaytampa iyucuidios jém Priscila y Aquila iga tsam ayoxpát.

⁵ Dioschitaamitim itumpiy jém Dios ipixiñtam jém anatumayajpáppic jém Priscila y Aquila

iticcim. Waťidioschi jém tantiw Epeneto, jém tsampic antoypa, jém mojaww icupic Cristo jém naxyucmi de Asia.

⁶ Dioschitaami jém Malía, jém tsampic pimi yoxap mimichtamanjom.

⁷ Dioschitaami jém Andrónico y Junias jém anticmipic pixiñtam. Awagapajtamta cárcel con jeeyaj. Agui waww iwatyaj jém apóstol iyoxacuy. Icupicneyaj jém Cristo antes que danam aņcupicne aich.

⁸ Dioschitaami jém Amplias jém wibic ánamigo porque icupicnetim Cristo.

⁹ Dioschitaami jém Urbano jém aņcompañero, aņwagacuyoxata jém Cristo. Waťidioschi jém ánamigo Estaquis, jém tsampic antoypa.

¹⁰ Dioschitaami jém Apeles jém tsampic cutitsta siiga numa icupicne Cristo. Waťidioschijaj jém ityajwaww jém Aristóbulo iticcim.

¹¹ Dioschitaami jém Herodión, jém anticmipic pixiñ, con jém ityajwaww jém Narcisco iticcim, jém icupicneyajwaww tánomi Cristo.

¹² Dioschitaami jém Trifena y Trifosa, jém tsampic iwatyajpa jém Dios iyoxacuy. Waťidioschitaami jém Pérsida jém tantoypáppic. Agui pimi icuyoxap jém tánomi.

¹³ Dioschitaami jém Rufo jém tsampic waww con jém iapa. Jém yomo tsíytim juuts ich ánapa.

¹⁴ Waťidioschijaj jém Asíncrito, jém Flegonte, jém Hermas, jém Patrobas, jém Hermes con itumpiy jém tantiwitam jém ityajwaww con jeeyaj.

¹⁵ Dioschitaami jém Filólogo y Julia, jém Nereo con jém iyomtíwi, jém Olimpás con itumpiy jém

Dios ipixiñtam jém ityajwɨp con jeeyaj.

16 Nadioschitamtajɨ mimichtam con tum aŋŋacatsuuchi juuts iwatyajpa jém Cristo ipixiñtam. Itumpiy jém Dios ipixiñtam jém aŋtuumayajpáppic juŋiŋquej micutsadáypa wátidios.

17 Siip maŋcunucsáypa, mantiwitam, iga ixpictaami jém pɨxiñtam jém nawéctapáppic jém Dios ipixiñtam. Inmatyajpa jém miŋgooyi jém dapic jex juuts jém inçuyujcanewɨp mimichtam. Odoy waganasiyaji jeeyaj.

18 Jexpic pɨxiñtam da icuyoxayajpa jém tánŌmi Jesucristo. Tsam imétsyajpa titam icusúníypa iyaac. Agui wiap inmatyaj juuts tum wibic pɨxiñ hasta imiŋóyáypa jém tantiwitam, jém dapicnam iwɨcupicne jém Dios inmaŋi.

19 Juŋ quej jodónata iga mimichtam tsam inçupictámpa jém wibic aŋquímayooyi. Jeeyucmi agui amaymay con mimichtam. Ansunpa iga mijixiytámiñ iga inwɨwattámiñ. Ansunpa iga michíypa juuts tum tsixi, jém dapicnam wiap imalwat.

20 Jém tanJatun Dios da ixunpa iga itpa jém pleito. Da jáyñe iccutiŋpa jém Wocciwiñ hasta naxyucmi iga michtam wiap inçunepquet con jém impuy. Siip tánŌmi Jesucristo miwɨwadaytámiñ.

21 Micutsadaytámpa wátidios jém Timoteo, jém aŋwaganayoxapaap. Midioschitamtoobatim jém Lucio, jém Jasón y jém Sosípater, jém anticmipic pɨxiñtam.

22 Ich aTercio, aŋciimi manjáyáypa yíp toto

iganam apimíypa jém Pablo. Mañcutsadáypam waťidios iñtumpiytam jém tánQmi Cristo iñiyimi.

²³ Micutsadáypatim waťidios jém Gayo, jém anucsayñewip itic. Jemtim an̄tuumayajpa jém Dios ipixiñtam. Midioschitámpatim jém tant̄iw̄i Cuarto y jém Erasto, jém tesorero de yíp attebet.

²⁴ Siip jém tánQmi Jesucristo miw̄iwadayaťamiñ mimichtam iñtumpiytam. Amén.

Juumi núc jém wibic an̄mat̄i

²⁵ Siip tañcujíptámpa jém tan̄Jat̄uñ Dios. Je wiap miwatta cuenta iga odoy iñchactamiñ iga in̄cupictámpa Jesucristo. Tan̄jodon̄ iga wiap porque asiam n̄impa jém wibic an̄mat̄i, jém ichpic anañmatpa, jém Jesucristo in̄químayooyi, jém siip̄pic Dios tañquejayñe. An̄nécne idic yíp an̄químayooyi dende wiñigam antes que Dios iwat yíp nas.

²⁶ Pero siip tañquejayñeum con jém Dios in̄mat̄i, jém ijaychacnewip jém wiñicpic an̄mat̄c̄wiñ, porque asiam ipimíy tan̄Jat̄uñ Dios, jém dapic nunca cuyajpa. Siip itumpiy p̄ixiñtam icuw̄iti yíp naxyucmi ijodón̄ayajum jém cosa, jém dapic idic ī ijodon̄, iga icupicyajiñ Cristo, iga iwatyajiñ juuts n̄impa jém Cristo in̄químayooyi.

²⁷ Siip tañcujíptámpa jém tan̄Jat̄uñ Dios jém tumpic, jém tsampic j̄ixiíy. Tañcujíptámpa para siempre porque tánixpictámpa jém tánQmi Jesucristo. Amén. Jemum cuyaj.

**Jém jomipic trato jém iwatnewip tánomi
Jesucristo
New Testament in Popoluca, Highland**

copyright © 2009 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Popoluca, Highland

Translation by: Wycliffe Bible Translators, Inc.

Popoluca, Highland

poi

Mexico

Copyright Information

© 2009, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/>) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.

You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

You must give Attribution to the work.

You do not sell this work for a profit.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

The New Testament

in Popoluca, Highland

© 2009, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2014-04-30

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 18 Apr 2025 from source files dated 29 Jan 2022

da18b773-264a-519b-a8dd-012e48df725d